



ВОЛОДИМИР БАНДУРАК

ЛЕСЬ МАРТОВИЧ  
ЗБЛИЗЬКА

ПОВІСТЬ



Видавництво «Карпати»  
Ужгород 1971

З широкого біографічного твору про майстра української сатири автор пропонує читачам поки що першу книжку. Це розповідь про дитячий світ майбутнього письменника, коли вже починала проявлятися його дотепність і гуманість.

Видання присвячене 100-річчю Леся Мартовича.

## РОЗДІЛ ПЕРШИЙ

### 1.

Лесь прокинувся спозаранку, аж сам здивувався. Такого з ним ще зроду не траплялося! Кожного разу доводилось мамі або сестрам термосити сплюха, щоб збудити до теплої миски. Хлопець хвищав ногами, бурмотів крізь сон, аби відчепились. А нині, бач, сам скопився з лежанки, ніби хтось раптом гострим шилом штрикнув.

У хаті всі вже повставали. Мама, як звичайно, поралась біля печі, переставляючи горшки. Вікторія й Людмила сиділи коло вікна і заплітали свої мишачі хвостики, за які Лесь часом любив потягати. Лиш тата й старшої сестри Марії в хаті не було.

Хлопець протер заспані очі, здивовано оглянувся по хаті, бо ніяк не міг утятити, що його так зрання підняло з постелі. Він навіть сіпнув себе за чуприну, щоб краще думалось. І це, мабуть, помогло, бо хлопчина радісно всміхнувся: «Ну, який же я забудько! Таж нині — в школу!» Його очі самі побігли в куток, де на цвяшку висіла цяткована тайстра,<sup>1</sup> що мама пошила. І Лесь притъмом зсунувся з лежанки.

Гінка, мов молода тополька, Марія, що якраз внесла до хати коновку з водою, аж руками сплеснула:

— Ой людоњки, дивіться, наш сонько вже пролупив очі!..

<sup>1</sup> Тайстра — торбинка, сумка.

7 — 3 — 3  
25 — 71М

Закарпатська обласна друкарня.

Це «ої людоњки!» був улюблений вислів сестри, і вона його ліпила в бесіді, де треба й не треба. Лесь показав їй язика і зробив довгого носа.

— Нене, адіть<sup>1</sup>, він знову мені кривиться!..

— Діти, не робіть шарварку зранку! — гrimнула горшками коло печі мати, але по її очах Лесь зразу відізнав, що не сердиться.

— Ненько, то ми вже скоро підемо? — підбіг босоніж до матері хлопчина.

— Пхе! — чмикнула Марія. — Таким замурзаним та в школу! Ої людоњки!..

Лесь скривився, немов йому зуб вирвали.

— Не до тебе п'ють, то не кажи: «Дай, боже, здоров'я!» — огризнувся він і знову пристав реп'яхом до матері: — Скоро, нене?..

— Обпораюсь, нагодую вас та й підемо. Але спершу помитися треба.

— Та я ж учора мився! Так шурував піском шию, аж шкіра облізла...

— Щодня митися треба. Он кіт який ледачий, а по кілька разів на день чепуриться.

«Еге, — міркує Лесь, — добре тому ледацюзі причепурюватися, коли йому нічого робити. А в мене від тих клопотів, як каже дедик<sup>2</sup>, аж голова пухне!..»

— Зараз промию очі. Це мені — раз плюнути!

— Е, ні, поочекай-но, — сказала мати. — Ми тобі не таку купіль нині нарихтували<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Адіть — а дивіть.

<sup>2</sup> Дедьо, дедик — батько, тато.

<sup>3</sup> Нарихтувати — приготувати.

Маріє, а внеси-но з сіней цебер. Я воду загріла...

Невдовзі Лесь стояв посеред кімнати чистенький і розпарений. Мати вийняла зі скрині біленькі штанці і вишиту сорочку. Марія причесала Лесеві чуба, що завжди стирчав, як гребінь у півня, злегка ляснула по плечах і підштовхнула до дзеркала, що було вмазане в стіні коло вікна.

Лесь зиркнув у дзеркало і не відізнав себе. На нього витріщився звідти якийсь чужий хлопчиксько з гладенько прилизаною, ще мокрою чуприною, з круглим, повновидим, як місяць уповні, лицем і малим, трохи кирпатим, облупленим носом. Великі, ніби припухлі, його губи злегка дрижали, наче ось-ось розтутляється і чужак зарегочеться йому в обличчя. Лесь зробив grimасу, і хлопчиксько зразу відповів йому тим же. Тоді Лесь замахнувся на нахабу кулаком, але той і оком не зморгнув: так сунув Лесеві кулачиськом межи очі, аж Лесь відсахнувся.

За такою забавою хлопець і не помітив, як зайшов знадвору батько й весело розсміявся:

— А чого ж це наш парубок вертиться перед люстрем, гейби відданіця?..

Лесь зняківів. Аби якось зам'яти збентеження, квапливо підбіг до батька:

— Дедику, а ви теж підете зі мною до школи?

— Ни, Лесику, з мамою підеш. Прибігаю тільки що посильний, аби мені до гміни<sup>1</sup> манд-

<sup>1</sup> Гміна — громадська управа.

жати... Давай-но, Олено, щось раз-два за драбину перекинути!<sup>1</sup>

— А що там, Семене, в тій гміні таке на-  
гальне, що без тебе ніяк не обійдуться?

— Та бачиш, кажуть, Петро Галух з Іва-  
ном Сороханом знову погиркалися. За межу  
колотнечу зчинили. То треба іх якось зачи-  
кати, аби до суду не дійшло. Бо сама знаєш,  
як там, у тому суді: лише чекають, аби дур-  
них хлопів, гей тих корів, процесами видоїти  
та останню латку землі з них злупити...

Поснідавши, батько насунув на голову кри-  
саню<sup>2</sup>, накинув на плечі лейбик<sup>3</sup> і вже з-за  
порога гукнув Лесеві:

— Дивися, слухай у школі вчительки та  
й не пустуй, опришку, аби мені не паленіти  
за тебе. Чуеш?..

— Добре, дедику, — невпевнено пообіцяв  
хлопець.

Лесь зняв з кілка тайстрину і ще раз пе-  
ревірив своє господарство, чи нічого не за-  
був. Начебто все на місці. Ось новенький бук-  
вар, ось і чорна гладенька табличка<sup>4</sup> з дере-  
в'яними рамцями. До таблички є тоненький  
пруттик — рисік<sup>5</sup> та ще й м'якенька ганчіроч-  
ка прив'язана ниткою до неї, щоб витирати  
написане...

Мама пов'язала нову квітчасту хустку, на-  
діла святковий киптар<sup>6</sup> і чекає на нього.

<sup>1</sup> За драбину перекинути — поїсти.

<sup>2</sup> Крисаня — капелюх.

<sup>3</sup> Лейбик — короткий каптан без рукавів.

<sup>4</sup> Табличка — грифельна дощечка для писання.

<sup>5</sup> Рисік — грифель.

<sup>6</sup> Киптар — короткий кожушок без рукавів.

Хлопець хапає крисаню і вистрибом — до  
дверей.

## 2.

За сінешнім порогом мама взяла Леся за  
руку. Але так було тільки до воріт. На вулиці  
хлопчина мотнув білявою головою і рвонув  
уперед, аж закурилось за ним.

— Лесю, Лесю, та почекай-но, бо я не год-  
на бігти за тобою!

— Йой, мамо, швидше йдіть, бо ще запіз-  
нимося, до лиха. Он сонце вже на Паньковій  
груші грушки виціловує, — підганяв Лесь  
неньку.

— Не журися, встигнемо, — заспокоювала  
мати. — Тож не біжи, як дяк на поминки, і  
не вертися, як посолений, а йди-но стежечкою  
рівненько, бо ти вже школяр!

Лесь скошув очима на тайстру, яка теліпа-  
ється в нього через плече, і раптом переляка-  
но зазирає в неї. Очі стають великі, як яблука:

— Ой мамо, я забув!..

— Що, Лесику?

— Рисік! — здалося хлопчині.

— Не біда. Він тобі нині не потрібний.

— Як? Ниньки нічого не будемо писати?..

— Ні, Лесику, пару днів не будете  
писати.

— А чому, чому?

— Спочатку треба, аби діти звикали до  
школи. Певне, деякі будуть боятися. Бо в  
школі, — то не дома.

— Я не буду боятися!

— Ну, це ще побачимо, — усміхнулася мати. — Як учителька добре випарить тебе прутом по пальцях за пустощі, тоді інакшої заспіваеш!

— Ой ненікко, адіть-но! Вуйна<sup>1</sup> Гуцулячка свою Настуньку теж веде до школи.

Справді, з-поміж густих верб вийшла на вулицю, ніби випливла, тітка Докія. Поруч дрібнотіла маленька, мов клубочок, дівчинка з книжкою під пахвою. З-під крапчастої хустинки кумедно визирали, у палець завдовжки, дві тоненікі кісочки.

— Настунько, агов! — загукав Лесь. — Доганяй мене. Щось покажу...

— Не хочу, — віддула губки дівчинка і сковалася за маму.

— Овва!.. — махнув рукою хлопець.

Ішли стежкою.

— Морока мені з цим хлопчиськом, — нарікала перед сусідкою Семениха. — Вже з місяць не дає мені спокою: коли та коли вже до тої школи? Якби так учився, як до неї тепер охоту має...

— Не гнівіть бога, кумо Семенихो, — мовила Гуцулячка. — Файногого<sup>2</sup>, нівроку, одинака маєте, нема чого казати. А що вже гречний, аж дивно. Де б мене не здібав, то завжди привітається.

Семениху наче хто медом по губах помастив. Що не кажіть, але якій матері не приємно, коли її дитину чужі люди не гудять? Проте збоку здавалося, ніби вона й не чула, що каже Докія, бо зразу напустилася на Леся:

<sup>1</sup> Вуйна — тітка.

<sup>2</sup> Файній — гарний.

— Не стрибай на вулиці! Чуєш?.. Ади, яка чемна Настунька: йде собі коло мами, аж любо дивитися.

— Най брикає, кумцю: поки малий, то годен. Яка б я була рада, якби моя Настунька хоч трохи жвавішою стала та до людей сміливіша. Бо на похиле дерево то й кози скачуть... А оде йду та й у гадках терпну, аби її у школі діти не заголюкали до решти. Бо чей же я не буду з нею там сидіти!

— Най вас жура не гризе, Докіє. Я скажу Лесеві, аби Настуньку кривдити не давав...

### 3.

Біля звичайної сільської хати з ганком, розділеної широкими сіньми на дві половини, що правила вже не один рік селянам за школу, зустрів їх гармидер. Вчительки ще не було, тільки під крислатою липою стояли купкою жінки. Коло них тулилися дівчатка, що зиркали на хлоп'ячу забаву: гралися старшокласники.

— А ти, Олено, Леся привела? — защебетала до Семенихи гожа Катерина Балкова, з якою колись дівочили разом.

— Ага, привела, любко, свою потіху. Ось... — оглянулася. — Ой господи, а куди ж запропастилося?..

— Не пропаде! І мій Митрунь теж одразу зник у гурті. Впірнув, чуєте, між дітей, гей камінець під воду.

Сонце тим часом вийшло із-за шкільного причілка і разом з Лесем щиро реготало із

дитячих пустощів. Раптом на хлопця налетів, мов вихор, Миколка Гандрабатий і мало не збив з ніг.

— Хлопці, гей-гей! — закричав Миколка, наче з нього паси дерли. — Глядіть, писарів курдупель до школи приперся!..

Хлопчину обступили вміть віночком. Лесь спершу стороїв. Він знов, що Миколка Скоротіжук, або по-вуличному Гандрабатий, завжди шукає зачіпки для бійки. Його кулаків боялися навіть старші хлопчаки. Лесь хотів було обминути боком причепу, але той широко розчепірив ноги, заклавши руки у кишенні й збивши аж на потилицю руду, обгорілу на сонці крисаню.

— Шо, вже душечка в п'яти? — прискалив око сільський забіяка.

— Чого ти до мене прилип, гей кизяк до тріски? — трохи осмілів Лесь.

— Ого, воно ще й дзявкає!

— Бо я не боюся!

— Гей, а то чому? — від подиву розкрив рота Микола.

— Бо ти не школяр!

— Як не школяр? А що ж я, по-твоєму?..

— Не школяр — і решта. Василька Шведюка знаєш? Otto мені школяр! — аж проспівав хлопець. — I я таким буду!

— Фі-і-і-ти! — протяжно засвистів Миколка.

— Дивіться на цього маминого когутника, гей!.. Та Василько, дурню, вже до третьої кляси<sup>1</sup>ходить і перший школяр на всю школу! А ти, пущверінку, ще й читати не вміш!

<sup>1</sup> Кляса — клас (польське).

— А от і не вгадав!

— Кому брешеш? — розпалився не на жарт Миколка. Він квапливо пошарив рукою у пазусі, витяг звідти засмальцювану, пошарпану книжку і тицьнув у неї пальцем: — Ану-ну, грамотію, вгадай, що це за кочерга така?..

— Га-га-га! — дрібно засміявся Лесь. — «Кочерга»! Сам ти кочерга! Це — «г».

Навколо пирснули сміхом і ще тісніше зблися у коло. Заносилося на веселу забаву!

— Стривай, а це що за ціпилло? — не втихомирювався Гандрабатий.

— Це — «л», — блимнув Лесь на нього очима.

— Гм, а оцей хрущ чого тут лазить? — вже злостився Миколка.

— Це тобі в очах хрущі привиджаються, — уже явно насміхався Лесь із свого екзаменатора. — То — літера «ж».

— Ого, хлопче, та ти зі смальцем у голові! Тобі вже нема чого до штуби<sup>2</sup> ходити! — глував з хлопця Миколка.

— Ого, я не буду по три роки в штубі сидіти, як ти! Гадаєш, не чув?..

Школярі вибухнули реготом. Гандрабатий аж позеленів.

— Ах, ти ще й пащекуеш, гнидо? — посунув він на хлопця з кулаками. — Пожди-но, я тобі зараз роздеру хавку<sup>2</sup> від вуха до вуха!..

— Вчителька прийшла! Вчителька! — раптом загаласувала дітвора, заштовхалася і, захопив-

<sup>1</sup> Штуба — перший клас.

<sup>2</sup> Хавка — рот.

ши за собою Леся і Миколку, черідкою посунула до ганку, де старенька, сива, як голубка, вчителька вже бесідувала із жінками.

#### 4.

Вчителька Торговиці, або пані директорка, як її в селі величали, Ядвіга Яцюжинська була полькою, родом з-під Варшави. Подейкували, нібіто її батько, зубожілій шляхтич, загинув під час повстання, а мати, ховаючись від царських жандармів, втекла з маленькою дочкою до Австро-Угорщини, де невдовзі вмерла. Маючи сиріткою заопікувалися якісь далекі родичі, допомогли закінчити вчительську семінарію. Доля закинула її на покутську землю, на саму окраїну цісарської імперії, де, як казали, чорти щоночі навкулачки билися. Проживши понад сорок років серед покутян, вона зблізилася з ними, не цуралася їх мови та звичаїв, до решти «схаміла», як відзвивався про неї торговицький управитель пан Збігнєв Пшепорський. Шкільне начальство теж скоса дивилося на таке панібратство з мужиками старої дивачки і мало не щороку перекидало її із села в село, щоб не нагріла місця.

Торговиця була тоді чи не найглухішою за-кутиною на ціле Покуття. Тому шкільний інспектор при першій нагоді пхнув сюди вперту «хлопоманку». Хвора, виснажена вічними клопотами та нестачами, самітня жінка не ремствуvala. Вона й тут швидко знайшла спільну мову з темними, затурканими торгівчанами. Не маючи власних дітей, щиро прив'язалася до жвавих Петриків і Гриців, до ченіх, слухняних

Ганунь і Парась, трудилася з ними, мов бджола у вулику. Дітвора теж горнулася до неї, як до рідної неньки.

Ось і цього разу обліпила її дітлашня.

— Діти, не галасуйте, як на вигоні, — спокійно звеліла вчителька, і ті вмить принишкли.

— Старші най поки що йдуть погратися, а я зайдусь найменшими. Прошу, жіночки, до канцелярії.

«Канцелярія» була тісною, вогкою комірчиною з одним підсліпуватим віконцем. Всі її стіни обвішенні різними малюнками і широкими, як ветери, картами. В кутку на шафі стояла на одній тоненькій ніжці якась велика, мов гарбуз, розмальована куля. У Леся від такого дива аж очі розбіглися. Уже хотів пошепки спитати у мами, що то є за куля, але раптом закляк. Зі стіни навпроти сувро вирячився на нього із золотих рам вусатий жандарм з настовбурченими, як пір'я в горобця на морозі, сивими бакенбардами і гострими, колючими очима-свердликами. На ньому був синій мундир, густо обвішаний хрестами та дукачами. Подібного вусача Лесь бачив у гміні, коли бігав до батька. Тільки той був у високій шапці з довгим когутячим пір'ям і мав карабін на плечі. І без хрестів та дукачів.

— Мамо, а пан постерунковий<sup>1</sup> що тут робить? — показав хлопець на стіну.

— Цить! — сіпнула його за руку мама. — То ж цісар...

Лесь вступився у портрет. Він не мав і гадки, що так неждано-негадано здібається з цісарем, перед яким, як не раз оповідав батько,

<sup>1</sup> Постерунковий — жандарм.

Тримтять самі міністри й генерали. А Лесеві не дуже і страшно. Досить простягнути руку, і він може навіть помацати дукачі...

Тим часом учителька сіла за стіл, присунула до себе якусь товсту книгу.

— Як тебе звату, дівчинко? — погладила по голові Настуньку.

Дівчинка уткнулася мамі в коліна.

— Йой, прошу пані навчителько, воно ж у мене таке дике, гей з лісу, — швидко пояснила тітка Докія. — Ой, будете мати з нею клопіт та кло-піт. Пишіть, прошу: Гудуляк Анастасія, донька Онуфрія.

Це тітчине «Анастасія» так розвеселило Леся, що він зразу і про цісаря забув. «Х-ха, ото комедія! — тішився подумки хлопчина. — Була Настунька сім років Настунькою — і раптом — Анастасія! А воно їй так пасує, як теляті крисаня!..»

— А ти як пишешся, хлопчику? — перервала його думки вчителька.

— Мартович Лесь, син Семена! — одним духом, як з пукавки, випалив хлопчина.

— Лесь чи, може, Олекса? — всміхнулася вчителька.

Хлопець спантеличено заморгав очима, оглянувся на маму. Чи не жартує вчителька?..

— Еге, пані директорко, його звату Олексою, — поспішила Семениха.

Йому аж дух сперло.

«Який же я Олекса?.. — бився з думками хлопець. — А може, в школі усім учням нові імена чіпляють?..»

Думки так його мутили, що він уже й не дослухався, що ще там мама говорила вчительці.

Не тямив навіть, коли вийшли. Мати здивувалася:

— Ти що, язик проковтнув?

Лесь озирнувся навколо, чи нікого поблизу нема, і пошепки спітав:

— Мамо, чому ви вчительці неправду сказали?..

— Не мели дурниць! — насупилася мати.

— А чого ви у школі записали мене Олексою?

— Дурненський, — подобрішала мати. — Це тебе так ксьондз<sup>1</sup> записав у метриці.

— В якій метриці, мамо?

— Ну, в такій великій книзі.

— Мамо, — зітхнув хлопець, — тепер мене дражнитимуть Олексою, так?..

— Не видумай! Будуть тебе й далі звати Лесем, як і дотепер.

— А в школі?

— І в школі.

Хлопець повеселішав.

## РОЗДІЛ ДРУГИЙ

### 1.

Тепер Лесеві, нарешті, дозволили пасти корівчину! Зранку її виганяли на пашу Вікторія або Людмила, бо вони ходили до школи з по-лудня. Батько хотів було найняти до Зозульки пастуха, та Лесь так просив, що той махнув рукою і тільки попередив:

<sup>1</sup> Ксьондз — піп, священик.

— Гляди, аби-с за пустощами худобину мені не відпас, бо штани спущу!

— Та я, дедику, буду її пантрувати, як ока в голові, — дуже радів Лесь, що на його вишло. — Он вуйнина Настунька ціле літо з коровою на «збродах» товчеться. А я вже не маленький!

— Ну, ну, побачимо...

Лесь уже не раз уявляв собі, як уперше гнатиме по селу Зозульку на пашу. Зустрічні, напевно, будуть зупинятися і здивовано питати:

«Чи то, часом, не писарів парубок з коровиною, га?...»

«Еге, він...»

«Дочекався вже ѹ Семен потіхи...»

«Файний помічник, нівроку, росте...»

А він, Лесь, вдаватиме, що ѹ не чує ніякої бесіди. Голосно погейкуватиме на корову, ляскатиме батіжком з китичкою, як це звик робити двірський пастух Микита, коли йде за чередою в поле...

Та ще була причина, чому Лесь так поривався на «зброди». Після школи хлопець дуже нудьгував. Сестра Марія увесь день вертілася по господарству, як веретено, Людмила і Вікторія пропадали в школі або вишивали. Ім до Леся не було діла. А майже всі ровесники були з худобою на пасовиську. Хоч скач, хоч плач. Бо самому грatisя — це достоту те ж, що плести з клоччя батіг. Цъвохнеш ним, а він розлізеться... А на «збродах» від хлоп'ячого гамору жаби в потоці глухнуть! Йде забава і в схованки-лапанки, і в свинки, і в «ечі-печі поза плечі»... А коли набридне, то рвонуть лошаками наввипередки аж до топорівського містка, до

дрижаків нахлюпаються в потоці або вивірками видряпаються на самий чубок обчовганого осокора. Потім, притомившись, зберуться гуртом і почнуть незлобиво передражнюватися із топорівськими пастушками, що пасуть худобу на сусідніх «збродах»:

Топорівські клинці  
Пекли дідка в ринці,  
Штири<sup>1</sup> воли запрягали,  
Дідка з ринки витягали...  
Ге-ге-гей!..

«Топорівські клинці» теж не залишаються в боргу. Отак за витівками і незчується, як вечір настане. Ні, не буде відтепер і Лесь нудити світом!

І от хлопець ледве дочекався, поки сонце не скотилося з полудня. Пора на «зброди»! Набивши торбину падалицями, відв'язав від жолоба Зозульку і вигнав надвір. Мати винесла з хати добру букату свіжого, ще теплого хліба. В тайстрі уже місця не було, тому Лесь швиденько запхав хліб за пазуху і, махаючи батіжком, повагом, як бувалий чередар, іде за коровою. Мати за ним вийшла аж на вулицю, наказує-повчає:

— Гляди, Лесику, аби Зозулька на конюшині не паслася, бо здується...

— Хіба я не знаю? — поважно цвиркає крізь зуби Лесь: цієї «штуки» навчився на «збродах».

— І в шкоду аби не забігла...

— А батіг нашо?

<sup>1</sup> Штири — чотири.

— Та й не припізнуйся там дуже...  
— Добре, мамо.

Проминувши церкву, Лесь зупиняється коло воріт тітки Гуцулячки й гукає:

— Настунько, агей! Ану, виганяй Циганочку!

Зозулька, збегнувши, що її ніхто не підганяє, накинулася на придорожній спориш.

Із-за воріт визирнула тітка.

— Це ти, Лесику? — зраділа вона. — Ой, як добре. Тепер моя Настунька буде мати компанію. Вона зараз збереться. Почекай...

За хвилину Настунька, тоненька, як горсточка льону, вже вела Циганочку на довгому воловоді, підганяючи її хворостиною. Тітчина корова, справді, була схожа на циганочку: жвавенька й чорненька. Тільки на лобі мала білу пляму.

— Настунько, — сказала Докія, — візьми-но сардачину<sup>1</sup>, бо щось так пражить, як серед літа. Либонь, на дощ збирається.

— Йой, ненько, та не охота з нею воловодитися, — почала відмовлятися дівчинка.

— Бери, бери, — мати силоміць упхала їй у руки одежину, і Настунька слухняно взяла. — А ти, Лесику, не давай нікому кривдити Настуньку, — просила хлопця тітка. — Вчора з синцем додому прийшла. А хто побив — не каже. Такий упертою! А я тобі ось грушок назбирала.

— Та в мене й так уже повна торба, — осміхнувся Лесь. — А за Настуньку не бійтесь, вуйно.

<sup>1</sup> Сардак, сардачина — верхній суконний одяг.

## 2.

«Збродами» називали здавен-давна широку долину між торговицькими і глушківськими полями, що тягнулися довгими гонами обабіч дзюркотливого, жвавого потоку. Доброї паші було обмаль, бо з ранньою весни до самого снігу тут день у день товкалася малеча з коровами, телятами та вівцями. Худоба норовила непомітно прошмигнути через дорогу на панський лан, щоб хоч трохи поласувати ячменем або буряками. Але зіркі очі та довгі батоги були напоготові. Сільська дітлашня, мов полум'я, боялася, щоб двірський економ або польовий не захопили худобини в шкоді. Бо тоді додому хоч не потикайся! Батько, заки віднесе п'ять ринських<sup>1</sup> на фільварок<sup>2</sup>, аби відпустили корову, то так змастить ременем роззвії оте місце, яке вище ніг, а нижче спини, що той цілий тиждень не сяде по-людськи...

Лесь з Настунькою, опинившись з коровами на «збродах», немало здивувалися, бо не застали тут звичайного гармидеру. Пастушки, збившись докупи, як кури коло проса, про щось говорили, розмахуючи руками. Веснянкуватий, конопатий, з великими вухами і маленькою, довгастою, як огірок, головою Петрусь Поливкан, помітивши Леся, з яким сидів у школі за одною партою, вистрибнув із гурту і ще здалеку вигукнув:

— Лесю, ідеш з нами?  
— Куди ви вибираєтесь?

<sup>1</sup> Ринські — гроші в Австро-Угорщині.

<sup>2</sup> Фільварок — поміщицький маєток.

— Як куди? До циганів!

— А де ж вони?..

— А ондечки, ади, на топорівських «збродах» ще вранці шатра розіклали. Та куди ж ти дивишся? Он там, за мостом, бачиш?..

Лесь глянув у той бік, куди показував Петрусь, і справді вгледів табір, окутаний димом. Було видно, як там метушаться, гасають по траві дітлахи, а поодаль, за шатрами, пасуться стриножені коні. У хлопця аж очі на лоб вилізли з цікавості. Циганського табору ніколи ще не бачив! Але зиркнувши на Зозульку, що вже щипала траву, завагався:

— А з нею як?..

— Поведеш із собою! — розтяг в усмішці рота малий, жвавий, як швайка, сміюн Іванко Ткачук, що теж підійшов. — Ех, ти! Зразу видно, що ти пастуших порядків не знаєш! Та за капелюх яблук чи грушок перший-ліпший твою корову допантрує. А в тебе, бачу, торба не порожня!

В Торговиці мало хто міг похвалитися добрым садом. Скільки не намагалися люди викорхати бодай кілька деревець коло садиби, та все марно. Минав рік-два — і молоді яблуньки, груші, а навіть сливи зачахали, мов діти без їжі. Лише на двох кутках — на Юрисі й Багажнівці та ще на фільварку — сади тішили своїх хазяїв і приманювали до себе хлоп'ят з усього села.

Тому не дивно, що на садовину знайшлося багато охочих. Лесеву Зозульку радо погодився доглянути худий, злодійкуватий наймитчук Петра Гринюка. Його вже не кортіло до циганів,

бо він ще зранку побував у таборі і переконався, що там нічого вкрасти.

Невдовзі зібралась чимала компанія.

— Настунько, ходи з нами! — гукнув Лесь до дівчинки, яка чіпко держалася за свій воловід і ні на крок не відходила від Циганочки. — Он дівчата теж ідуть. Я скажу Гринюковому наймиту, він і твою постереже.

— Не треба. Я, Лесику, все одно не піду.

— Ну, як хочеш, — трохи образився Лесь і кинувся доганяти хлопців.

Зупинилися біля самого табору. Тут вирувало, як в мурашинку, коли встремити в нього палицю. Біля полотняних халабуд снували бородаті, зарослі, мов ведмеди, цигани, вешталися смагляві циганки у широких барвистих спідницях, з цяткованими прикрасами на головах і руках, верещали, немов чортенята, голопузі циганчата. Коло великого вогнища брязкотіли зачіплюженим посудом дві старі циганки з величкими люльками в зубах. Вони, видно, готували страву для всієї галасливої челяді. Клекіт, лемент, сміх, як на ярмарку в Заболотові<sup>1</sup>, ошелешили пастушків.

— Дивись, Петрусь, он, відай<sup>2</sup>, ворожка, — торкнув Лесь за плече ближчого товариша.

— Де?..

— Ондечки, коло крайнього воза.

— Ходім туди!..

Немолода вже, із побитим віспою обличчям циганка сиділа на соломі і ворожила якійсь

<sup>1</sup> Заболотів — селище Снятинського району на Івано-Франківщині.

<sup>2</sup> Відай — здається.

топорівській молодиці. Спритно тасуючи замальцовани карти, вона проказувала, ніби співала, хрипким голосом:

— Не скупися, молодичко. Позолоти руку. Що було, що є, що буде — все тобі скаже стара Маура...

Ходім звідси, — прошепотів Михась Грицюків, якого хлопці в очі й поза очі дражнили «Заяча губа». — Це, либонь, відьма, тъху, тъху, тъху! — тричі сплюнув він через ліве плече, щоб часом не наврошила.

Пастушки засміялися і всією ватагою подались туди, звідки чувся передзвін заліза. Тут уже стояло кілька торговицьких орачів з батогами у руках. Покинувши в борозні плуги з кіньми, вони теж прийшли, щоб глянути на табір.

Кремезний, голий до пояса циган газдував коло ковадла. Його сильне, м'язисте тіло блищало від поту. Однією рукою піднімав такий молот, що його селянинові й двома не подужати, і, ніби тільки граючись, бив ним по білій залізці, аж іскри розсипалися.

— Ото, чоловічку, моцака-хлопака! — цмокнув губами багачисько, кудлатий Федір Липчук.

— Еге, я б такому, куме, не хотів попасті в руки в темному кутку, — погодився Писарчуків Гриць.

— Правда, правда. Він би тебе, Грицю, зразу задушив, гей кіт горобця. Не дав би й раз пікнути!

Тим часом коваль зробив кілька підків, кинув їх у відро з холодною водою, щоб загартувалися, і щось сказав там по-циганськи своєму

помічникові. За хвилину той привів гривастого коня, і коваль узявся підковувати його. Піднявши коневі задню ногу, він відірвав півпідкову, яка ще теліпалася на одному вухналі, й не встигли пастушки й оком кліпнути, як під молотком заблищали нові вухнали.

— Добрій майстер! — вигукнув нарешті Федір Липчук. — Адіть, газди, ніби приварив до ноги... Слухай, парубче, а ти не підкував би й моого буланого?

— Приведи — не пожалієш! — блиснув здоровими зубами коваль.

— А дорого візьмеш? — прискалив око газда. Про Федорову скнарість знали всі. В селі наївті жартома казали, що він би і з-під себе їв, якби не смерділо.

— Не бійся, сторгуємось, — пlesнув коваль його по плечу, аж багачисько у дугу зігнувся

— Інші з тебе дорожче візьмуть.

Федір метнувся по коня, щоб не прогавити дурнички. Поволі розбрелися й інші орачі. Пастушки ще трохи повешталися по табору і теж подалися до своїх корів.

— Невеселе життя в циганів, — сказав Іванко, коли вони повсідалися кружечком на траві,

— розв'язуючи торбинки з нехитрим харчунком.

— Вліті ще сяк-так, а зимою — чиста погибель.

Бо хіба в такій халабуді загрієшся?..

— Зате світу надивляються, — озвався Петрусь, який навіть снів далекими мандрами. — Нині — тут, завтра — там... Ех, хлопці, по-мандрувати б з ними отак хоч одне літо!..

— Оповідав мені дідусь, — встряв і собі в розмову Лесь, — що цигани змалку гарнують дітей, аби в зимі дрижаків не боялися. Коли

народиться дитина, зразу кидають у холодну воду, як це робив нині отой коваль з підковою. По таких купелях морози не страшні!

— Бр, — мерзлякувато зіщулився Михась-Заяча губа, ніби його самого витягли з ополонки, і зробив несподіваний висновок: — Всі цигани — злодії і шахрай!

— Брешеш, не всі! — заперечив Іванко, — Це на них наговорюють. А в нас, у селі, всі святі та божі, га? Дехто так і дивиться, де щось лежить погано, аби поцупити собі.

— А хіба отой коваль — шахрай? — накинувся на Михася й Петрик. — Ти ж видів сам своїми сліпаками: він з баґачем навіть не торгувався!

— Що шахрай — не знаю, а що злодій — напевно, — вперто стояв на своєму Михась, уминаючи вже третє яблуко.

— Ти звідки знаєш?..

— А залізо на підкови де він бере? Думаєш, купує? Ага, надійся! Та й мій дедьо каже...

— Твого дедя дурний піп хрестив, та недокрестив, бо води не стало! — усміхнувся аж до вух Іванко.

— Ти мого дедя не чіпай, бо як дам, то закудкудачеш!

Тугий, завжди охочий до бійки Іванко схопився з місця:

— Не дуже задираїся, Заяча губо, бо в мене теж кулак не з тіста. Хочеш спробувати?..

— Почекайте, ще встигнете до вечора почубитися, — розняв забіяк Лесь. — Ліпше послухайте, що мені дедик розповідав: Десь так з десят' років тому в нашому селі почали пропадати коні. Люди думали, як і Михась, що то

робота циганів. Щоночі пантрували, але коно-крадів спіймати не могли. Та жбан до часу воду носить, поки вушко не урветься. Попались-таки злодії, коли виводили в Юрка Перегінського кобилу із стайні. І хто б ви подумали? Цигани? Еге! Непутяшний одинак вербівського газди з своїми камратами!..<sup>1</sup>

— І що з ними зробили?..

— Порахували дрючками ребра, поводили по селу з кінською упряжкою на ший, аби більше не кортіло, ну, та й заставили повернути людям гроші за покражу.

— І що?..

— Та нічого. З того часу в селі й перестали пропадати коні...

### 3.

— Хлопці, дивіться! — закричав Іванко, зриваючись з місця. — Лис!

— Де, де? — пастушків теж наче вітром здуло.

— А он буряками чеше, злодюга!

— Еге, ще й чиюсь зозулясту цупити!..

Лис тим часом добіг до крутого берега, злодійкувато озирнувся і вмить щез із очей у гущавнику.

— Там, либонь, нора, — здогадався Іванко і аж облизався. — Може, зловимо, хлопці?

— І подаруємо хвоста нашій учительці на комір, — докинув Петrusь.

— Ні, ліпше віднесемо лиса на фільварок. Економ, напевно, п'ять ринських заплатити! В

<sup>1</sup> Камрат — товариш, приятель.

нього вже один такий на ланцюгу, як пес, по гумні гасає.

— Не торгуйтесь! — спинив суперечку Лесь. — Теля ще не народилось, а ви вже довбню рихтуєте. Спершу помізкуймо, як нам лиса витягти.

— І це правда, — почухав потиличю Михась. — Голіруч його не витягнеш...

— Чого голіруч? — перепитав Петrusь. — Скочте котрийсь до млина по рискалі. Раз-два тоді розкопаємо крівку!

Так і зробили. Хутко біля лисячої нори замиготіли лопати. Навіть ледацюватий Михась цього разу не віднікувався. Обливаючись потом, пастушки поволі наближалися до лігва.

Нарешті чиясь лопата торкнулася лисячого хвоста. Звір люто загарчав.

— Не подобається, голубчику? — засміявся Іванко і скомандував: — Хапайте, хлопці, за ноги хитрюга!

— А як він зубами руку зцапає?<sup>1</sup> — позадкував від нори обережний Михась.

— Скидай сорочку! — вигукнув Іванко. — Встромимо руки в рукави й витягнемо на сонечко злодія! Помагай, Лесю!

Лис запручався, заборсався, заскавчав, кусався, намагаючись вирватися з пастки, але даремно: хлоп'ята гуртом навалилися на здобич.

— Давайте мерщій якось шнурка! — прокрипів захеканий Іванко.

Кинулися на пошуки. Та ба! Крім мотузяніх батіжків та ще очкурів, нічого не знайшли. Ними й спутали лисові задні ноги.

<sup>1</sup> Ццапати — скопити.

— Х-х! — вітер змокріого чуба Іванко. — Добряче ми з ним ухоръкалися, аж сорочка прилипла до тіла.

— Зате курохвата вполювали! — мало не танцював з утіхи Михась.

— Не скачи гопки, але пошукай якогось мотузка, аби зв'язати лисові їй передні ноги, — спокійно порадив розважливий Петrusь. — Бо лисові, як і панові, як каже наш мельник, не вір доти, поки з нього шкура на жердці не соxне.

— А чого ви з ним воловодитесь? — буркнув злодійкуватий Гринюків наймит. — Рискалем по голові — і лапою не дригне!

— Не дам! — вчепився лисячого хвоста Михась. — За вбитого економ і крейцера<sup>1</sup> не дастъ! Я вже ліпше, хлопці, воловода від корови принесу!

Поки Михась вовтузився коло корови, пастушки стали радитись:

— Мали б мішок, то й клопоту не було б...

— Обійдемося без мішка. Знайдемо у млині якусь жердину, просунемо лисові поміж спутані ноги, двоє візьмуть на плечі — і гайдा.

Пастушки так захопилися суперечкою, що й про лиса забули. А старий хитрун цього тільки ждав. Він прикинувся безпорадним, ніби вже примирився зі своєю незавидною долею. Такою поведінкою він до решти приспав пильність хлопчиків.

Але як тільки розпашілій Михась надбіг з воловодом, лис притъмом зірвався на передні ноги, перестрибнув через оторопілого Іванка

<sup>1</sup> Крейцер — розмінна австро-угорська монета.

і, кумедно підкидаючи зв'язаними ногами, хутко помчав уніз до обриву...

— Лови його!.. Держи!.. — закричали ошелешені пастушкі.

Ого! Поки хлоп'ята дійшли тями, за хитрим лисом тільки чагарничча захитається, зник у кущах, як голка у копиці сіна.

— Там його ї сам дідько не знайде...

— Лиш хвоста нам показав!..

— Прогавили!.. — мало не заплакав Михась-Заяча губа.

— А все через тебе! — накинувся з докором на нього Гринюків наймитчук. — «Живцем візьмем!» — хто репетував? А я б його був рискаlem укос'якав!..

— Що з воза впало, те ї пропало, — махнув рукою Іванко. — Най ще потішиться сонечком. Попадеться вдруге — не будемо такими розъявами.

Усе пішло прахом...

## РОЗДІЛ ТРЕТИЙ

### 1.

Якось, нагасавшись уволов на пасовиську, хлоп'ята посідали в затишному місці і дружно взялися підвічіркувати.

— Чия ниньки черга баляндрасити? — запи-  
тив Іванко, смакуючи гниличиками з Петрусової торбини. — Чи не твоя, Лесю?

— Його, його, — жваво підхопили пастушкі.  
— Він нам обіцяв повну торбину побрехеньок від свого діда принести.

— Ану, Лесю, справді щось збреші, — за-  
гомоніли навколо і почали присуватися до  
нього.

Леся не треба було довго умовляти. Вмости-  
вшись зручніше, він почав розповідати одну від  
одної смішніші придбашки. І як один пан та  
солому їв, і як наймит багацького бичка на  
судню вивчив, і як миши плуга з'їли, і як пани  
на той світ потрапили... Пастушкі аж повзали  
зі сміху.

Отак за веселою забавою не зразу і помітили,  
як з-за чернятинського горба насунулася хма-  
ра й, поглинувши сонце, повільно і грізно почала  
підніматися, мов здоровенний ворон з розпро-  
стертими крилами. Повітря стало ще паркіше й  
тяжче, немов усю землю накрили величезною  
периною...

Пастушкі заметушились:

— Промочить до рубця!

— Чого промочить? Сховаємось під містком

— Ага, туди, адіть, уже дівки побігли...

— А ми їх за кіски раз-два повитягаємо!

— Я тебе як витягну, то додому не втрапиш!

— піdnіc кулака Лесь.

— Ну, то стовбич собі на дощі, як ти такий

дурний, — скривився Михась.

— Стривайте, хлопці! — гукнув Лесь. — А

про млин забули?

Людина ніколи не знає, коли і звідки впаде  
її цеглина на голову. Не знев цього ї Лесь.  
Інакше не бовкнув би знічев'я отих слів про  
млин, через які і стряслася з ними велика  
халепа...

А поки що Лесь був на сьомуому небі, бо  
пастушкі дружно відгукнулися:

— Гайда до млина!

— Доганяй!

Хтось завагався:

— Чекайте, а з худобою що зробимо?

— Переженемо корів ближче до млина, — знайшов, як завжди, вихід розважний Петрусь. — А потім по черзі будемо вибігати та дивитися, аби не поперлися у шкоду.

Коли вже добігали до млина, дощ линув, як з відра.

## 2.

За старшого мельника в панському млині був сивоголовий Остафій Хрип'юк, який прибився до Торговиці з мандрів. За тридцять з гаком років свого бурлакування Остафій сходив пішки вздовж і впоперек усю габсбурзьку державу. Чабанував на полонинах, наймитував у бессарабських степах, був вантажником на придунаїських пристанях, помічником пекаря — в Галаці, конюхом — в угорського барона, пічником — у Хусті... Якось навіть пристав до мандрівних циркачів, бо був спритний, веселій, і разом з ними цілий рік наголодь тинявся по словинських та боснійських містечках. Нарешті, прибився до мельника-чеха. Кмітливий, беручкий «руснак із Галіції»<sup>1</sup> зразу припав газді до вподоби. Отут би, може, Остафій і дожив свого віку. Та мельник несподівано помер, а вдова продала млин і перебралася до міста. Новий господар гер<sup>2</sup> Нушке завів свої порядки. Ску-

пий, захланний німець прогнав половину робітників, решту заставив гарувати, як волів у ярмі. Переполовинив платню і харчі. Не витримав Остафій, обляв господаря, а далі подався геть. Скуштувавши хліба не з однієї печі, потягнувся на старість на покутську землю.

Був майстер на всі руки: на що очима гляне, те й руками зробить! Недарма управитель зі шкіри вилазив, поки його умовив, щоб у млині орудував.

Остафій зробився в Торговиці душою всякої компанії, бо був дотепний оповідач. Ніяке весілля чи хрестини без нього не обходилися. А в неділю чи на свято, як тільки появиться, його зразу обступають колом, частують бакуном<sup>1</sup> і просять розповісти, як там у світах людям водиться. Тоді Остафій сідає на камінь, скручує цигарку, таку товсту, як палець, і, затягнувшись самосадом, спльовує крізь зуби:

— Мужикові, краяни<sup>2</sup>, завжди пісок в очі. Від Снятиня до Krakova — скрізь біда однакова. От послухайте лишень, яка оказія<sup>3</sup> змною якось-то случилася...

І тоді починалося!

От хоч би й нині. Надворі періЩить рясний дощ, натужно гуркочуть колеса, шуркотить у великих ковші борошно, а він сидить на мішку — в гурті селян, що привезли мливо, і частує їх новою билицею. Пастушки, що забігли, сполохані раптовою зливою, розкрили роти й теж ловлять кожне слово веселого мельника.

<sup>1</sup> Бакун — сорт міцного тютюну.

<sup>2</sup> Краянин — земляк.

<sup>3</sup> Оказія — випадок, пригода.

<sup>1</sup> Галіція — Галичина.

<sup>2</sup> Гер — пан (німецьке).

— Було ще, либонь, на Буковині, — примруривши око, розповідав Остафій. — З одним молодим бессарабцем, таким безштаньком, як і я, тинялися тоді без роботи. Плентасмося день, другий — голодні, як вовки. Я ще трохи жартами бадьююся, а мій попутник, бачу, так охляв, ледве ноги волочить. Бий тебе сила божа! Та отак може бідолашний в дорозі околіти, що навіть пес не гавкне...

Якось доволіклися до одного села. Зайшли до хати скраю:

— Давай, газдине<sup>1</sup>, щось на жорна, коли не хочеш нас на цвінтар нести...

Насипала нам жінка вчорашнього борщу, бо в цій хаті теж діялося бідно. А ми й цьому раді: хоч клоччя та вовна, аби кишка повна!.. Йдемо собі селом, коли глип — просто на мурі щось червоною фарбою розмальоване. Підходимо близче і, хоч мені тоді не до сміху було, таки не вдергався.

— Читай, — кажу парубкові.

— Коли б я вмів...

— Тут написано, що дідич дасть сто ринських тому, хто продовжить день.

— І між панами варіяти<sup>2</sup> бувають...

— Слухай, — кажу, — ці гроші будуть наші!

— Ти що, теж з глузду з'їхав? — подивився парубок на мене.

Став я йому втврмачувати, як оці гроші заробити. Та він і слухати не хоче.

— Не піду, — говорить, — бо пан спустить собак.

<sup>1</sup> Газдиня — господиня.

<sup>2</sup> Варіят — божевільний.

Ледве його вмовив:

— Ну, добре, але ти йди попереду, бо я на бійку дуже м'який...

Допиталися ми до того фільварку і премося зразу до покоїв, як німі до суду.

— Доброго ранку, домнуле<sup>1</sup>, — скидаю крисаню, — Чули-сьмо, що вельможний пан шукає таких людей, які день подовжать. То прийшли-сьмо запитати, чи правда. Бо тепер кинь грудкою — то в брехуна попадеш...

— Гм! — спідлоба зиркнув на нас дідич. — Мені справді таких людей треба. За такий короткий день мало слуги встигають зробити. А ви хіба можете подовжити його?

— Бігме<sup>2</sup>, можемо, — і оком не кліпаю. — От недавно ми одному купцеві в Чернівцях таку машину змайстрували, що сама його годує, напуває, зодягає та ще й байочки на сон розповідає.

— Чи ба! — дивується дідич. — Ну, мені машини не треба. Слава богу, ще свої руки міцні та дужі. А от як зробите мені таку машинерію, що день подовжує, — сто ринських ваші. Чуете?

— Спробуємо, — погодився я, — та при одній умові: оту машину самому вельможному панові доведеться крутити.

— Гм, що ж, — почухав за вухом дідич, — як треба, то треба. Покручу вже, аби тільки день вчинився довший.

— І ще одно, паночку, — кажу, — Незмазане колесо скрипити, а голодний чоловік кепсько

<sup>1</sup> Домнул — пан (румунське).

<sup>2</sup> Бігме — ій-богу.

робить. То чи не можете нас трохи підхарчувати?..

Коли кухарка поставила перед нами засмажену гуску, я підморгнув парубкові:

— На початок непогано.

— Так то так, а далі як? — спитав він, уминаючи на всі заставки м'ясо.

— Викрутимося!

Після доброго сніданку взялися за роботу. Зробили три великі дерев'яні колеса, прикріпили їх на осі, приробили крила, як до вітряка, ще й корбу приладнали — от до вечора машина і готова!

— Ну, паночку, тепер її крутіть отак, — кажемо вранці дідичеві. — Як покрутите її від ранку до вечора, то день, бігме, вдвічі довший стане. А ввечері ми за грішми прийдемо.

Радий не радий, взявся дідич за корбу. Колеса завертілися, заскрипіли, загули. Крутить він так годину, дві. Руки мліють, піт очі заливає. Ох і важка робота! А зупинитися не можна, бо день скоротиться знову! Трудиться дідич та все нишком на сонце поглядає. А воно не поспішає...

Увечері прийшли за грішми.

— Ну, паночку, як наша машина?

— Що ж, гроші ваші, бо машина добра, — витирає дідич рясний піт з чола. — День справді довший став. Тільки той... Чи не можна, аби її, кляту, хтось інший крутів, га?.. Я б ще грошей не пожалів!

— Чому ж не можна, паночку. Все можна. Але днина від цього прибавлятися не буде! Я ж вас попереджав...

У млині знявся регіт, аж луна пішла, хоча

всі добре знали, що в цій побрехеньці стільки правди, як на блосі сала...

Лише один Остафій сидів собі спокійно на мішку, начебто й не він зчинив оцей шарварок, і крутів нову, ще товстішу цигарку.

### 3.

Пастушки так захопилися пришибашкою веселого мельника, що й не відразу помітили, як перестав дощ і треба було вертатись до корів. Першим вистрибнув з млина Лесь і мерзляковато зіщулився: після зливи стало мокро, вогко і холодно. Щоб хоч трохи зігрітися, хлоп'ята пропустили навипередки, перестрибуючи калюжі.

— Хлопці! — раптом скрикнув Михась-Заяча губа. — Адіть, де наші корови!

Пастушки заклякли: кілька корів відбилося від гурту і ласувало гичкою на панському лані. Лесь із жахом упізнав між ними і свою Зозульку. Най тебе!..

— Чого ж ви задеревіли? — першим отямився Іванко — мабуть, тому, що його корови на лану не було. — Гайда за мною! Виженемо худобу, поки дідько польового не надні!

Однак було пізно. Двірський обхідник Казьо Кукулка, виринувши на коні з-за глушківського горба, вже займав корів...

— Чого скисли? — вигукнув Петrusь. — Відіб'ємо худобу! Нас багато, а Казьо один. Обскочимо його з усіх боків і стягнемо на землю. А інші тим часом будуть під селом із худобою.

— Еге, відіб'еш!.. У нього в руках он який гарапник! Як опереже ним, то зразу в克莱кнеш...

— Ліпше з синяками додому прийти, як без корів!

Але хитрий Казьо, углядівши пастушків, викопив свисток і засурмив так гучно, аж у вухах заклало. І майже тої ж миті з-за іншого горба вигулькнула ще одна кінська морда. Це спішив на допомогу обхідникові його напарник Мецьо Савіцький.

— Тепер усе пропало. — зів'яли пастушки, бо вже добре знали важку Мецьову руку.

Цибатого польового в Торговиці дражнили Горшкодраєм, бо колись його батько дротував по хатах розбиті горшки. І хоч старий Савіцький уже давно помер, прізвисько прилипло до сина смолою.

Обидва вигнали худобу з буряків і, вилясуючи нагаями, погнали її на фільварок. Пастушки поплентались позаду неслухняними ногами. Тільки Михась-Заяча губа дріботів поруч коней, хапався за стремена і жалібно лебедів:

— Вуйку...<sup>1</sup> Вуечку срібний... Відпустіть мою Зірочку... Мене дедьо від хати прожене...

— Відчепися, гнидо! — замахнувся канчуком Мецьо.

— Вуйцю золотенький... — хлипав Михась, аж заходився. — Таж дедьо приб'є...

— Марш, кажу, шмаркачу! — і польовий штовхнув хлопчину чоботом у груди.

Михась, зойкнувши від болю, упав у калюжу. Пастушки підбігли, підняли.

— Не піду додому, — застогнав Михась. — Отут і сконаю...

— Не будь дурний, — бере його за плечі

<sup>1</sup> Вуйко — дядько.

Іванко. — Переночуеш у мене на оборозі! А завтра, може, якось перемелеться...

— Еге, добре тобі так казати, коли твою корову не забрали!

Лесь не канючив. Марна справа! Від дедика знат, що польовому за кожну зайняту на потраві худобину перепадає від управителя по короні<sup>1</sup>. То хіба довноногий Казьо чи отой цибатий Мецьо відмовиться від своєї частки? Ніколи на світі! Тому брів, мов спутаний, а в серці скребли миші: що скажуть уdomа? Знат, що по головці не погладять. Ех, якби знаття, був би гибів під дощем до вечора!

Минаючи місток, Лесь помітив Настуньку, і йому трохи відлягло від серця. Вона стояла вся мокра, як хлющ, аж синя від холоду, але, як і завжди, цупко держала рученятами за мотузок Циганочку. Видно, Настунька усю зливу мокла коло корови. Дівчинка сумно глянула на Леся великими, мов дукачі, очима і, не попадаючи зуб на зуб, тихенько зронила:

— Що ж тобі тепер буде, Лесику?..

— Пусте... Скидай раз-два свою сардачину і бери мій лейбик. Хоч трохи зігрієшся.

Лесь дбайливо окутав Настуньку сухою одежиною, взяв із її рученят намоклий воловід:

— Не стій на місці, бо заклякнеш. Біжи, доняй хлопців! Твою корову я сам пожену.

Отак за турботою про сусідську дівчинку Лесь на часинку забув про своє горе...

Першою помітила Леся, коли той несміливо, якось боком, ніби чужий, ступив на подвір'я,

<sup>1</sup> Корона — австрійська грошова одиниця, приблизно півкарбованця.

всевидюча сестра Марія. Вона сплеснула руками:

— Йой, людоњки! А корова де?.. Дєю, не-не, адіть-но, наш пастух без Зозульки прителепався!..

Вікторія і Людмила заголосили, як над покійником. Перелякані маті стиха зойкнула і як стояла з рогачем коло печі, так і застигла з ним. Тільки батько сидів непорушно. Зиркнув з-під насуплених брів на зніченої сина, що тупцював коло порога, і коротко спітав:

— Відпас?

— Відпас...

— Як вибрешешся?

— Я, дєдику, брехати не буду, — тихо сказав Лесь і, збиваючись на слові, розповів, яка халепа сталася на «збродах».

Батько підвівся з-за стола, взяв на голову крисаню і мовчки вийшов з хати...

#### 4.

Дідичів управитель пан Збігнєв Пшепорський жив з торговицькими селянами, як ка-жуть, на ножах. Почалася ота ворожнеча через пасовисько, яке з давніх-давен належало громаді. Воно було шляхтичеві, мов більмо на оці, бо одним кінцем уклонювалося у двірські лани. Довго думав управитель, як його приєднати до панського масиву. Спочатку запропонував селянам продати пасовище, обіцяв добрі гроши. Але громада збунтувалася:

— А нам куди з худобою подітися? Ни, паночку, не будемо сватами!

Схопивши облизня, управитель подався до міста шукати підтримки.

— Кепська справа, пане Збігнєв, — затара-банив пухкими пальцями об стіл повітовий староста. — Не той, пся крев, час... Дійде чутка до воєводства про наше самовольство, до газет, будуть неприємності.

— Не страшно, — криво осміхнувся управи-тель. — У мене у воєводстві є добра рука.

— Не раджу, пане Збігнєв, не раджу, прошу вас. Ви, певне, чули, як на останньому за-сіданні в парламенті розпускали писки оті хлопські посли? «Пани в Галичині хочуть по-вернути панщину!» — горлали. То нашо, прошу вас, підливати масла у вогонь?

Коли вони випили одну пляшку вина й роз-почали другу, повітовий староста, цокнувшись із гостем, проказав:

— А зрештою, гм... Зрештою, пане Збігнєв, робіть так, як хочете. Пошум-лять трохи та ѿ притихнуть. А коли дійде до крутого, прошу вас, то знайте: моя хата скраю.

Другого дня вийшли селяни в поле й остав-пілі: пасовисько вже було оборане. Розлюче-на юрба посунула, мовби чорна хмара, до філь-варку. Та управитель наказав спустити собак...

Вйтovі та писареві — Лесевому батькові Семену Мартовичу вдалося трохи втихомири-ти громаду. А що діяти далі? Це ж грабунок на гладкій дорозі! До повіту потикатися да-ремно. Там в управителя добрі плечі — за-хистять. Порадились і вирішили написати ска-ргу самому воєводі. Семен Мартович цілу ніч прів над паперами. Листа впросили відвезти

стареньку вчительку Ядвігу Яцюжинську, що мала у воєводстві далекого родича.

Минуло півроку. На зораному пасовиську зазеленіла трава, рів заріс бур'янами, а з воєводства — ні слуху, ні духу.

Нарешті, десь перед полуднем прикотила в село бричка.

Проминувши гміну, зупинилася просто коло вигону, де гасала дітлашня. Опасистий панок, розпитавши у хлоп'ят, куди дорога на фільварок, наказав візникові звертати до двору. За бричкою тільки курява знялася. Як стало відомо, це й був представник з воєводства. Посидів на фільварку до вечора, потім та ж сама бричка понеслася птахом до міста.

Селяни зразу помітили: скис панський управитель, мов зеленцю об'ївся. Посміливішали люди — пустили худобу на пасовище. Ніхто не зайняв! Засипали рів. Ніхто з фільварку й пальцем не кивнув, ніби там усі посліпли і поглухи! Звідки їм було знати, що панок із воєводства ледве втівкомачив гонористому шляхтичеві — поки що занехаяти колотнечу з селянами. На той рік, мабуть, розпишуть вибори до сейму, тож треба якось захистити народ, заспокоїти його. А там буде видно...

З того часу і почалася скрита війна між двором і селянами. Управитель намагався досолити «мужикам». Зловить худобу в шкоді — нещадно штрафує, настане сінокос чи жнива — на стороні людей наймає. Навіть у млині наказав приймати торгівчан наостанок.

Лише з сільським начальством — війтом,

писарем і радними<sup>1</sup> — норовив управитель не задиратися, ладнати. Така злагода могла стати йому в пригоді. От хоч би й оти вибори. Тут без допомоги сільського начальства ніяк не обійтися: як воно скаже, так громада й зробить. Куди миша, туди й хвіст!..

Тому і сьогодні, як тільки сільський писар переступив поріг його кабінету, управитель нараз підхопився і подав йому пухку, як подушечку, долоню:

— О-о, кого я бачу! Милості прошу, пане Мартович! Давно я хотів з вами поговорити. Сідайте, сідайте!..

— Ніколи сідати, робота жде, — схитрував Мартович. — До млина на ніч зібрався, вже й коней запріг. Та біда заставила кинути все лоском і йти на фільварок.

— Ов, а що таке? Будьте певні: чим зможу — помогу.

— Моя корова заблукала на ваш лан, а польові її зайняли. То я прийшов за нею. Ось нате п'ятку. Така, здається, у вас такса?..

— Що ви, що ви? — відсахнувся управитель, наче на столі побачив змію. — Візьміть, прошу, назад свої гроші. Ми з вами, пане Мартович, сусіди. А між сусідами всяко буває. — Він квапливо підійшов до відчиненого вікна і гукнув: — Казю! Зайди-но сюди!

Коли увійшов довгоногий польовий, управитель розпорядився:

— Негайно випусти корову пана писаря! — і суворо додав: — А надалі добре дивися, у кого займаєш! Забув мій наказ?..

<sup>1</sup> Радний — член ради села.

— Не було коли розпитувати, пане жондца<sup>1</sup>, — знітився Казъо і прошепотів: — А моя корона за цю штуку пропаде<sup>2</sup>..

— Не журися, — мовив управитель. — Накинемо по зайвій короні на решту хлопів.

Мартовича наче ножем удалили. Він круто повернувся від дверей і жбурнув на стіл гроши.

— Що це означає? — вирячився пан.

— На чужих мозолях я дороблятися не хочу!

Управитель гнівно опік польового: все, дурню, через тебе! Знайшов час патякати!.. Потім заметушився:

— Пане Мартович, я ж пожартував!

Лесів батько без «будьте здорові» вийшов із кімнати.

Управитель стояв якусь хвилю, мов недорізаний баран.

## 5.

На другий день Настунька не прийшла до школи. Пустувало і місце Михася-Заячої губи. Чому хлопця не було, Лесь узняв від учнів, Михасевих сусідів. Батько, віспуватий Сафат Грицюк, якось-таки пронюхав, де заночував син. Серед глупої ночі стягнув його з Іванкового оборога, приволік додому і збив на винне яблуко. Тепер Михась, либонь, не скоро покажеться до школи.

А чому нема Настуньки? Невже ще не просяла після купелі на «збродах»? А може, за-

слабла? Хіба такій стеблинці дуже багато треба? Дмухни на неї — зразу вклякне...

Лесь не міг усидіти на місці. Вчителька здивувалася:

— Чого ж ти нині штанями лавку витираєш? Дивися у книжку!

— Він, прошу пані навчителько, падалиць об'ївся! — пирхнув під ніс Іванко.

— Не падалиць, — поважно поправив Петрусь. — То Лесь зранку олії напився, думав, що то гербата<sup>1</sup>.

Клас стрепенувся, захихикав.

— Не зчиняйте гармидеру, діти! — підняла сухеньку, як патичок, руку стара вчителька. — Продовжимо читання.

Лесь теж був не з тих, що в роті воду носять й бояться її розхлюпати. Ale тепер не відгрізнувся на дотепи хлопців. Що сталося з Настунькою? Відколи тітка Докія передала дівчинку під його опіку, він оберігав її на кожному кроці. Як же це учора отак сплохував? Треба було силоміць відірвати уперте дівчисько від того мотузка, най би перечекала зливу у млині.

Вчителька зняла окуляри і стомлено сказала:

— Ну, діточки, на нині — досить. Можете розходитись. На мене жде під вікнами уже друга зміна...

Лесь одразу вистрибнув із класу і, не очікуючи друзів, почвалав кривулястою вуличкою попід вербами. Зупинився аж коло низенької, майже по самі вікна вгрузлої у землю,

<sup>1</sup> Жондца — управитель (польське).

<sup>1</sup> Гербата — чай (польське).

хатчини двірського форналя<sup>1</sup> Онуфрія Гуцуляка.

У вузеньких закопчених сінцях поралася заплакана тітка Докія. Помітивши хлопця, вона заголосила:

— Ой Лесику!.. Заслабла моя кровиночка... Горить уся, гей у вогні... Ой, що ж мені робити? Ой, що діяти?..

У Леся теж змокріли очі. Олов'яними ногами переступив поріг. На лавці сидів насуплений, неговіркий дядько Онуфрій і перевезувався в полатані шкарбуни. Половину тісненської, як вулик, кімнатки займала сама піч, на якій оде й лежала заслабла Настунька. Вона була вкрита кожухами, з-під яких виднілася маленька голівка. Її великі сині очі, що немов побільшли, горіли тепер хворобливим блиском.

Настунька кволо, якось винувато осміхнулася, спробувала звестись. Але різкий кашель, що раптом вирвався з грудей, звалив її знову на подушку, і дівчинка затіпалася під кожухами, наче рибка, викинена з річки.

— Ой лишенко мое! — вкривала її тітка.

Коли кашель відпустив, Настунька зволожила язиком свої пошерхлі губи і прошелестіла:

— А я, Лесику, трішечки заслабла... Щонині вчилися у школі?..

— Букву «е» і рахували до двадцять.

— А я не була, — сумно зітхнула дівчинка.

— То не біда, я тебе навчу. Борзенько правляйся!

— Я, Лесику, так хочу вчитися...

<sup>1</sup> Форналь — двірський наймит.

— Будеш учитися, Настунько! Ого, ще й як! А завтра я тобі принесу книжку з малюнками, що мені дедик у Снятині купив. Будеш оглядати, аби не було нудно.

— Який ти добрий, Лесику...

Знову зайшлася кашлем. Лесь підніс її горнятко з липовим чаєм, що стояло на припічку, допоміг Настуньці ковтнути раз-другий. Від дівчинки бив жар, мов з гарячої печі...

Тим часом вайлуватий, сутулій дядько Онуфрій скінчив перевезуватися і взявся за шапку:

— То я піду...

— Іди, та не барися, — сказала тітка Докія. — Проси управителя, аби дав коней дохтора<sup>1</sup> привезти. Та не будь такою нюнею, Онуфрію!.. Скажи, що недарма — я відроблю в дворі, коли скаже. Чуеш?..

Але управитель виляяв Онуфрія, що той байдикує:

— На лані картопля, буряки гниють! Нема коли в голову почухатися. А він кататися забаг! Не проси і не моли — не дам! Нічого з твоїм дівчиськом не станеться. Теж мені тендітна «панночка»!.. Запрягай та їдь по буряки!

Вночі Настуньці погіршало. Докія прибігла до Лесевого батька:

— Ой Семенку, пособіть!.. На вас одна надія...

Мартович мовчки запріг своїх коней.

Та лікар Настуньці уже був не потрібний. Згасла, наче свічка.

Від самого ранку сіялася мжичка. Під но-

<sup>1</sup> Дохтор — лікар.

гами по-осінньому розкисло. Лесь чалапав з мамою з кладовища. На серці, як надворі, було сиро, непривітно...

— Ой Лесику! Це ж могло з тобою трапитися таке! Як собі подумаю, то аж душа терпне...

— Я, мамо, моцний.

— Не хвалися, сину, Від трафунку<sup>1</sup> нема порятунку!..

— Бідна Настунька. Була така добра...

— Добра, Лесю.

— А вуйна Докія?

— І вона.

— А вуйко Онуфрій?..

— Теж добрий. Навіть малій дитині вступиться з дороги.

...Смерть Настуньки першою гострою ключкою загналася у серце хлопчини. Цілий тиждень снувався по хаті. Навіть серед ночі зривався з постелі: йому вчувався кволий голос дівчинки, що кличе-зве його на допомогу.

Якось зранку взяв рискаль і тихо зронив:

— Піду на цвінтар...

— І ми з тобою! — в один голос озвалися сестри Людмила і Вікторія.

Лесь не заперечував.

Ще того дня обклали свіжу могилку муравою, заквітчали осінніми квітами, а Лесь власноручно посадив у головах молоденьку вишеньку.

— Най росте, — сказав притихлим сестрам. — Прийде весна, зацвіте ця вишенька, і наша Настунька не буде тут сама нудьгувати...

<sup>1</sup> Трафунок — випадок.

## РОЗДІЛ ЧЕТВЕРТИЙ

### 1.

Лесеві наука давалася легко. В довгі вечори, коли гуляла хурделиця, а чорти у коміні свистіли у пальці, син і батько розкладали шкільне причандалля і допізна сліпали над табличкою, виводили на ній літеру за ліteroю. В Леся була чіпка, гостра пам'ять, хапав усе на льоту. Зате бракувало терпіння і старанності. Азбуки і рахунків похопився зразу, а от з письмом — хоч небитий реві! Букви розлізалися вбоки, як хрущі, або збивалися докути. Батько збоку дивився на Лесеві караулі й невдоволено крутив прокуреного вуса:

— Такими кривулями лише до цісаря писати. Він усе одно їх не читає.

— Та я, дедику, хотів би... — мимрив хлопець.

— Ади, як треба писати! — батько, взявши рисік із спіtnілої маленької руки, виводив чітким, каліграфічним почерком таку гарненьку літеру, як лялечка. — Ну, а тепер і ти так спробуй.

Лесь навіть висовував кінчик язика, але клята буква не давалася. Він витирає її шматинкою і знову брався за роботу.

— Ану, дедику, погляньте. Чи подібна?

— Як стара баба на дівку, — сміється з нього батько.

— Не муштруй, Семене, хлопця, — озивається від куделі мати. — Най іде вже спати. Люди ніч розберуть...

— Ого, до ранку насвищеться носом! Прав-

да, Лесю? Поки не напише «ж» десять разів, в стебло не пущу!

Так було всю зimu. Лесь навчився читати, добре рахував до ста, розбірливо писав. Краплина за краплиною таки пробили камінь!

Тепер для Леся в школі — рай! Поки «штубаки»<sup>1</sup> пихтили над якоюсь крученого літерою, він встигав наставити її до кінця лінійки. Щоб не нудьгувати, хлопець заглядав через плече сусіди і пошепки підказував, куди водити рисіком.

— Облиш Степана, Лесю, — підходила до нього учителька. — Він сам справиться. Ліпше підсядь до Миколки Скоротіжука. Він хоч сидить у першому класі уже третій рік, але блукає між буквами, як у густому лісі.

Старенька вчителька частенько так робила. Вона сама вже не могла за всіма простежити. Тому посылала кмітливіших учнів допомагати слабшим.

Коли Лесь уперше підійшов до парті, де сидів Миколка Гандрабатий (Скоротіжуком звали його тільки вчителька), той стиснув кулак і тицьнувним хлопцеві під ніс:

— Ану щезай з очей!

— Не хочеш — не треба, я не набиваюся, — байдуже сказав Лесь.

— Фе, Миколко, — присоромила вчителька. — Лесь тобі допомагати хоче.

— Най спочатку підросте, аби вчити інших.

Учителька зразу застятькала хлопця. Не лаяла його, не кричала. Спокійно підійшла, по-

<sup>1</sup> Штубак — першокласник.

гладила по давно не чесаній, розкуювождений чуприні й тихо мовила:

— Сядь, Миколко!

І той опустив винувато очі, зразу присмирів, зробив місце для Леся. Миколку наче підмінили. Рано лишившись без матері, хлопчина всім серцем тягнувся до тих, хто тепло і широко ставився до нього, і, навпаки, зразу найжачувався проти грубості та жорстокості, зиркав з недовірою на кожного чужого. Тому було досить одного злого слова, і він уже наосліп кидався у бійку.

З того часу, як Лесь почав допомагати Миколці Гандрабатому, минув місяць або навіть більше. Норовистий хлопець звик до свого «вчителя», не дивився на нього спідлоба. І тепер, коли у нього не ладилося щось, сам піднімав руку і просив:

— Пані навчителько, най Лесик сяде коло мене...

## 2.

Одного разу, коли діти добре притомилися, прочинились двері й до класу вкотився, як бочка з-під пива, панотець Василій. Учні зразу притихли, як миші. Тремтіли й завміриали не так перед самим панотцем, як перед його вишневою палицею.

Своєю палицею отець Василій умів послуговуватися краще, ніж міг би хтось придумати. Облюбувавши жертву, він обертає палицю загнутим кінцем, спритно закидав її на шию ошелешеному рабу божому, і не встигав той писнути, як уже лежав долілиць на стільці, а

панотець щиро заходився вибивати із його штанів ще літню пилку. Торговицька дітвора називала душпастиря гицлем...

Коли отець Василій вкотився до класу, «штубаки» зірвалися із місця і закричали врізної:

— Слава Ісусу Христу!

— Навіки слава, — блиснув ім лисиною панотець і поклав на стіл палицю. — Пані добродійко! — звернувся він до вчительки. — Ідіть собі, прошу, до своїх, кгм, апартаментів. А я займуся трохи шибениками.

«Шибеники» прикипіли до місць. Навіть кращі учні — й ті посоловіли. Лесь покосився на свого сусіда: Гандрабатий, спершись ліктями на коліна, з тugoю дивився у вікно...

— Шо я завдавав вам того разу?..

Панотець ніколи цього не пам'ятав.

— «Помяни мя, боже», — вирвався Михась-Заяча губа.

— Ага, ага... Вивчили-сьте?..

— Вивчили-сьмо... — невпевнено прошелестів клас.

— Побачимо, побачимо... Ткачук!

Іванко облизав пересохлі губи і пискливим, не своїм голосом почав читати. Він проказував молитву такою скоромовкою, наче хотів якнайскоріше позбутися її. Видно було, що хлопець знає молитву на зубок. Недарма його набожна мама була в церкві старшою сестрицею!

— Добре, добре, — спинив панотець Іванків млинок і показав пальцем на передню парту. — Продовжуй, Стефанючко!

Щупленька, язиката Василинка Стефанюк густо почервоніла, ніби її зненацька зловили на поганому вчинку. Вона ковтала слова, як галушки, спотикалася на незрозумілому, але брела вперед відчайдушно, наче людина, яка хоче вирватись із трясовини.

Отець Василій невдоволено плямкав товстими губами, потім різко крутнув головою:

— Ставай на коліна!

Дівчинка, зіщулившись, подріботіла у куток. Вона ковтала слози.

— Далі ти! — тицьнув отець палицею в груди Миколки Гандрабатого.

Той підводився поволі, аж парта заскрипіла. І, на диво всім, почав читати молитву без зупинки.

Лесь з полегкістю зітхнув. Та радів даремно: Миколка так калічив слова, що отець Василій хапався за щоку, наче йому виривали здорового зuba. Раптом хлопчина зупинився, ніби натрапив на колоду, яку ні обійти, ні обїхати.

— «При pontijsком Пилаті»<sup>1</sup>, — прошепотів йому дальші слова молитви Лесь.

— «Прибив писком три лати!» — випалив Миколка.

Клас напочатку отетерів, потім зайшовся реготом.

— Як ти сказав, бовдуре? — насупився отець.

Миколка мовчав.

<sup>1</sup> Пилат з Понтий — римський намісник в Юдеї, який, за біблійським міфом, погодився на страту Христа, вмиваючи руки.

— «При пон-тій-ском Пи-ла-ті!» — підка-  
зув по складах уже сам отець Василій. — По-  
втори!

— «При попівській палаті!» — пробурмо-  
тів до решти спантеличений школяр.

Вишнева палиця, як вудка, потягla Микол-  
ку. Він спробував вхопитися за парту, але це  
не врятувало. Хлопець лежав на стільці, а важ-  
ка кавуля затанцювала на його спині...

Лесь наче щось підкинуло в парті. Вибіг  
посеред класу і вчепився попові за руку:

— Отче парох! Не бийте! Миколка не ви-  
нен. Він не зрозумів...

— Теж палиці захотів? — замахнувся пан-  
отець на Лесь, але його не вдарив. Відпустив  
і Миколку. А потім гукнув іншим: — Ану,  
марш звідси! Аби вашим духом тут не пахло!

Дітвора тихцем потягla з парт торбинки.

### 3.

Ще вчора лило як з відра, а нині зранку —  
погідно і тепло, наче серед літа. Мати з дів-  
чатками набрали у хустини яблук і пішли до  
церкви. Нині ж бо свято — спаса! Щороку в  
цеї день отець Василій урочисто освячує дари  
землі, щоб на майбутній рік уродило в сад-  
ках ще рясніше.

Батько нікуди не пішов. Лесь теж примуд-  
рився залишитися у дома: казав, що в нього  
болить голова. Насправді, хлопчину чекали по-  
братими — за селом у глинищах.

Вислизнув за ворота. На вулиці вже не бу-  
ло видно жодної душі: всі, либонь, у церкви.  
Ні, не всі. Он ще хтось поспішає... То вистриб-

нув Миколка Гандрабатій. Довгоночий, роз-  
патланий, він чесав п'ятами, озираючись, не-  
мов за ним гналася ціла зграя собак. Услід  
йому чулися прокльони.

— Чого біжиш, як по свячену воду?..

— Ціть, бо чортів паламар почує, — про-  
сичав Миколка.

Лесь вагався одну мить:

— Біжи в наші ворота! У шопі<sup>1</sup> сковайся...  
Гандрабатій прожогом шмигнув повз Ле-  
са на подвір'я.

Тої ж хвилини вигульнув з-поза стодоли  
паламар Дмитро Сав'юк з ломакою в руці.  
Обвисле черево заважало бігти, тому, смішно  
придержуочи його лівою рукою, він хитався  
якось клишоного, відсапуючись. Помітивши Ле-  
са на воротях, раптом зупинився, наче за-  
галмував:

— Куди ж побігла ота шельма?..

— Отуди! — Лесь показав рукою уверх  
вулички.

— Ну, пожди-но, урвителю! — пригрозив  
паламар і поніс спокійніше своє черево.

— Стихла завірюха? — висунувся з кри-  
ївки Гандрабатій, як Лесь погукав його.

— Давно, — хмікнув Лесь.

— Оде добре, — звеселів Миколка. — А  
ти — не кулеша! Зарятував мене від чере-  
ваторого.

— Що ж ти йому таке наколобродив?

— Попище тепер почухається, де і не свер-  
битр: я йому всю грушу геть обтряс!

— Ну, це не біда. Збере грушки у кошики

<sup>1</sup> Шопа — повітка.

і все одно вина з них надушить. Ще й подякує тобі, бо не треба нікого наймати, аби обірвали!

— Чорта лисого надушить! З чого? З отої каші? Х-ха!..

— Чому з каші?..

— Дивак! Та там ні одної дулі цілої нема! Розповілися по землі, гей тісто. — І Миколка скривився: — Ой, я такий голодний.

— Шупиння<sup>1</sup> будеш їсти?..

— Це ж ціарська їжа! Неси борзенько!

Миколка, сівши на порозі, кидав кашу в рот, як поза пліт, і не озирався. Нарешті підняв голову і облизав ложку.

— Ну, се вже інше діло. Тепер можу тобі розказати, якого фігля я встругав попові. Найгіцьель знає, як битися в школі!..

На торговицькій плебанії<sup>2</sup> був невеличкий сад: всього кілька яблунь і одна-єдина груша. Ale яка то була груша! Стара, крислата, буйнолиста. Влітку, було, зірвеш з неї плід, надкусиш і кидаєш — оскома вже є на цілій тиждень! А прийде пізня осінь — не налюбуєшся плодами! Груші, мов кулаки! І солодкі, ніби медяні.

З цих дивних груш отець Василій готовував собі вино. Ех і вино! Нале, бувало, в склянку, піднесе до очей, а воно, як той бурштин, переливається-іскриться всіма барвами. А вип'є, аж зажмуриться — така насолода!

Миколка таємниче шепотів:

— На ніч отої попище прив'язував до груші

<sup>1</sup> Шупиння — кукурудзяна каша з квасолею і м'ясом.

<sup>2</sup> Плебанія — попівська садиба.

Кудлая, а вдень сам, як пес, пильнував її. Та я таки перехитрив! Нині, як він подибав до церкви, я переліз мур, видряпався на дерево і почав трусити. Груші загупали на землю, забризкали соком. Я глипнув униз, і мені стало жаль: добро пропадає! Ale коли згадав свого Кривдника, то знову зцілив зуби і переліз на другу гілку. Найпропадає! І так із цих дуль, опріч попа, ніхто хісна<sup>1</sup> не мав! Так лазив я з галузки на галузку, поки грушу не обтряс до решти. Най гицель п'є воду!

— А як набрів на тебе паламар?

— Я вже хотів злізти, коли бачу, паламар виходить із захристія<sup>2</sup>, аби надворі кадильницю роздмухати. А тут ще з вершка груші стропотіли... Та паламар мене не впізнав. А ти не виляпаєш, га?..

— Хіба я дівчисько?

Микола перевальцем рушив поза хату.

#### 4.

Повертаючись від тітки із Баганівки, Лесь побачив Гандрабатого біля облупленої дощаюми та осінніми вітрами перехнябленої хижі, яка ще стояла, ніби надумувалася, на який бік її зручніше впасти. З великого решета Миколка годував своїх голубів. А вони довірливо метушилися при ньому, сідали на плечі. Хлопець покликав Леся:

— Ходи, ходи-но ближче та поглянь, які у мене красені!

<sup>1</sup> Хосен — користь.

<sup>2</sup> Захристіє — присінок за вівтарем у церкві.

Лесь підійшов і зупинився. Таких голубів, справді, ще не бачив: всі білі як сніг, горбодзьобі, чубаті, ще й з довгими пухнастими лампасами на лапках. Справжні генерали!

— Торік дедьо з Молдавії приніс одну пару. А нині, диви, який у мене табунець!

Миколка раптом сплеснув у долоні. Птиці, мов на команду, залопотіли крильми і знялися в небо.

Перехопивши погляд Леся, зітхнув:

— Заздиш? А не варт. У нас нема більше жоднісінького живого хвоста. Ні корівки, ні вівці — лиш голуби у хлівці, як жартує дедик.

Рипнули двері, і з них вийшов, зігнувшись удвое, Миколин батько, сільський гробар. Він примружився до сонця, позіхнув і глипнув сонними очима на хлоп'ят:

— А, дармоїди?.. Ну, піду в село, може, на бакун десь розживуся, бо вже вуха пухнуть...

— Не бавтеся, дедику.

В селі говорили, нібито гробар з тих, які люблять, коли щось погано лежить. Але з селян ще ніхто ніколи не зловив його з чужим. Зате з ярмарку він завжди повертається з порожніми руками. І зовсім з цим не крився, не раз навіть хвалився такою «покупкою»: квітчастою хусткою, кільцем ковбаси чи в'язкою обарінків<sup>1</sup>. Коли його питали, що заплатив, він жартував:

— Недорого: як торгувався — руки тряслися, а як платив — болото розліталося!..

<sup>1</sup> Обарінок — бублик.

— Ти б хоча бога посоромився, Пилипе, — совістили гробаря побожні жінки.

— Бог не голий, його не треба соромитися, — сміявся старий Гандрабатій.

Він був свято переконаний, що поцупити щось у крамаря — не гріх і не крадіжка, бо той собі за день від людей вдесятеро злупить.

Мабуть, через таких «покупців» Торговиця вважалася в околиці «злодійським» селом. Як тільки якийсь торговицький дядько потикається в місті до крамниці, господар зразу підбігає до нього:

— Газдо, ви з Торговиці?..

— Ти сам злодій!

Дядько чортіхався і виходив.

Голуби вже давно повернулися з піднебесної мандрівки і зграйкою нипали довкола на подвір'ї. Миколка і Лесь сиділи на призьбі.

— Не будеш далі вчитися? — спитав нарешті Лесь.

— Думаєш, не хочеться? — похитав Гандрабатій нестриженою головою. — Ще й як хочеться... Аби з того письма похопитися і не бути темним, як мій дедьо. Але до школи я вже не піду! От-от сніжком посі. А босоніж за поріг не вийдеш... От ти тоді — чи пам'ятаєш перший день у школі? — теж штрикнув мене, що я третій рік до штуби ходжу. А хіба ж я винен, що в нас з дедиком одні шкарбуни? Взує він — то я сиджу в чотирьох стінах, взую я — то дедик мусить чипіти в хаті. Так, Лесю, я й до смерті штуби не закінчу...

— Не гнівайся на мене, Миколко, я ж не знат, що у вас така біда...

Уже вечеріло, і Лесь заквапився додому.

— Почекай! — підморгнув їому Миколка і перевальцем подався до хлівця. Вийшов, тримаючи в руках пару молодих сніжно-білих голубів. — На, це тобі!

У Леся з несподіванки аж очі заблищають. Але раптом він опустив руки.

— Бери, бери, не будь дурний, — розсміявся Гандрабатий, відгадавши Лесеві думки. — Я ж не якийсь крамар і голубами не торгую. Я тобі їх, як другу, дарую!

— Дякую, Миколко...

— І я тобі, Лесю. Ти не такий, як інші хлопці. Не погордував...

## РОЗДІЛ П'ЯТИЙ

### 1.

Морози міцно скували землю, сніги щедро засипали поля і дороги, вибілили видолинки й приярки. Благословенна пора для дітлахів! Так і кортить схопити з-під повітки санки, гайнути на горб і з розгону кинутися вниз — з вітром навперейми.

Та Лесеві тепер не до гринджолят. От-от різдвяні свята, а звізда не готова. Тож треба поспішати, аби хлопці на глузи не взяли. Назався грибом — лізь у борц, хоч сторч! Піти цього року колядувати із звіздою — це вигадка таки самого Леся. Ровесники обома руками вхопились за неї. Чорний, наче циганчук, Іванко зразу вигукнув:

— Я буду чортом! Мій старший брат — комінjar у Городенці, візьму в нього на свята

одежу, дороблю ріжки і хвоста, почеплю собі червоний язик і — буду готов.

— Я наряджуся циганом, — пристав до компанії Петрусь Поливкан.

— А я — перекупкою! — подав голос Михась-Заяча губа.

— А з мене, либонь, добра коза вийде, — сказав Миколка Гандрабатий і раптом так замекав, що хлопці аж за животи схопилися.

Лесь ще восени знайшов на стрижу<sup>1</sup> старі батькові чоботи і подарував їх приятелеві. Тепер той не мусив узимку нудитися у хаті, як на прив'язі.

Знайшлися кандидати і на трьох царів, пастушків та ангелів.

Тому тепер Лесь брався за роботу: стругав, різав, клієв і зшивав. Батько привіз із Снятина різnobарвного паперу, картону, сухозлітки. Але із зіркою хлопчині довелося добряче нагріти чуба! Сестри хотіли допомогти, але він відмахнувся від них, як від ос, щоб не лізли в очі.

— Ой людоњки! — співала Марія. — Дивіться, що наш парубійко робить! Не нитку в голку, а голку в нитку тичить! Сміхота! Вмерти можна!..

— Відчепися, смоло! — незлобиво відгрізвався Лесь, — Бо як тобі дам, то ногами вкриєшся!

— Мамо! Дивіться, він нас б'є...

У матері були свої клопоти. Тому кидала на ходу:

— Дай їому спокій, сороко!

<sup>1</sup> Стрих — горище.

— Не пхай своїх п'ять грейцерів, аби було десять, — додавав до того Лесь.

От, нарешті, роботі вінець! Зірка велика і барвиста, аж очі вбирає. А коли Лесь засвітив всередині свічку, зірка заграла барвами веселки, аж Марія сплеснула у долоні:

— Ой людоњки, адіть! Дедику, нене! Яку звіздзу змайстрував наш парубок!..

— Ой, яка файна! — застрибали Вікторія й Людмила. — Лесику-телесику, дай трішки потримати...

— Нате, причепи, — байдуже сказав.

Настав свят-вечір. В хаті чисто, прибрано. Батько вніс із стодоли пахучого сіна і розтрусиив по долівці, розстелив на столі. В кутку, на покутті стояв собі «дід» — тугий необмолочений сніп пшениці. Мати накрила стіл чистою скатертиною, поклала один на одного три калачі, заквітчану стъожкою і барвінком свічку.

В Леся аж слинка в рот набігла. Мати з самого ранку заставила постити. Правда, Лесь потай за хатою змолотив байдигу калача. Але того — мало!

Коли на небі засвітилася перша зірка, батько наказав:

— Ну, жінко, досить нас голodom морити!

Сіли за стіл. Мати подала кутю. Батько набрав її у ложку і підморгнув дітям:

— Ану, ловіть! Подивимось, як бджоли будуть ройтися в цьому році!

Підкинув ложку каші аж під стелю. Дітлашня наставила руки, аби спіймати як найбільше.

— В мене аж два рої! — вигукнула Марія, показуючи на долонях дві зернини.

— Не хвалися, бо в мене аж п'ять, — відгукнувся Лесь.

— Непогано, — озвався батько і скомандував: — Ану, змолотники, до роботи!

Іли мовчки з однієї миски, підставляючи долоню під ложку. І тільки тоді, коли в мисці показалось дно, Марія здогадалася:

— Йой людоњки! Ми забули перед святою вечерею помолитися!..

Мати так і заклякла з ложкою в руці.

— Не біда! — мовив батько. — Бог простить, а люди не осудять, бо не бачили.

Перед варениками з капустою і смаженим оселедцем з грибами батько налив два келишки горілки:

— Вип'ємо, аби у гаразді до других свят дочекати!

Після начинки Лесь нишком попустив очкура, але від столу не вставав. Не годилося! Треба було бодай покуштувати кожну з дванадцяти страв. Он ще парує борщ, чекають черги голубці, сущені яблука... «Не в кожного на столі нині така благодать, — спливло на думку хлопцеві. — Миколка, мабуть, і одної страви не має на вечерю. Бо хто ж йому зварить та й із чого?.. Завтра вранці чогось прихоплю, най теж має свято!».

Повечерявши, батько підкрутив вуса і, трохи розохочений випитою горілкою, гукнув:

— А тепер киш, кури, в сіно!

Дітвора шугнула на підлогу. Дівчатка закудкудакали, а Лесь закукурікав, наче справж-

ній півень. Потім, сміючись і штовхаючись, почали нишпорити в сіні.

— А що, є там яечка? — спитав батько.

— Є, є! Ой, як багато!..

Виїздили з сіна всі горіхи, обтрусилися і почали навпередбій вихвалитися своїми знахідками.

— Пора вам нести вечерю дідові й бабі...

Дітлахи охоче кинулись одягатися. Вони знали, що від баби й діда з порожніми руками не повернуться.

Батько передав один вузлик Лесеві:

— Цього гостинця, сину, віднесеш своєму колишньому «учневі». Най сирота також поласує.

— Миколці?

— Еге ж, а кому?..

— Ой дедику!.. — захлинувся від радості Лесь.

## 2.

Одразу після ранішньої відправи у церкві до Леся почали збиратися хлопці. Першим за скочив ухеканий, завжди меткий Іванко.

— Нема ще нікого? Х-ху! — полегшено зітхнув і став квапливо переодягатися.

Через кілька хвилин «чорт» з вилами в руках вистрибнув назустріч трьом царям, які поважно, що й личило за їх високим саном, вступили на подвір'я.

Незабаром зібралися всі. В хаті зчинився ярмарок. Замекала «коза», зняли галас, завзято торгуючись, «циган» з «перекупкою», заляскали батіжками «пастушки», пішов навприн

сядки «чорт». Лише «тріє царі» намагалися зберігати спокій, супилися з-під своїх корон на веселу метушню «підданих»...

Лесь засвітив звізду.

— Пора вирушати!

— Е ні, так не годиться, — озвався Семен Мартович, який нагодився на ту пору до хати. — Перша колядка належиться господарям.

— Ой вуйку Семене, вибачайте! — зніяковіли колядники.

— Гей-га, ану, Іванку, починай! — вигукнув Петrusь.

І хату звеселили:

Добрий вечір то-о-о-бі,  
Пане господа-а-а-рю,  
Ра-дуй-ся-а-а!..

— Файно співаете, хлоп'ята, — похвалив Лесів батько, коли закінчили колядку. — А хто у вас скарбник?

— Я, вуйку Семене, — крутнувся Іванко-чорт. — Бо у мене — он які кишені!

— Ну, тоді одержуй плату за колядку. — Мартович дав хлопцеві корону. — Тільки глядіть: не бешкетуйте, аби на вас потім не скаржились до гміни.

Надворі стояла погожа година. Сонце аж сліпило. Під ногами порипував сніг. З усіх кутків села перегукувалися дитячі голоси.

Колядники зачудовано й заздрісно лупали очима на барвисту зірку, голосно реготали з витівок чорта чи кози. Деякі не втерпіли і собі приєдналися до комедії.

— Від кого почнемо?..

— Підемо до війта!

Швець теж сів — під вікном. На столі — почата пляшка горілки... надкушена цибулина... кілька окрайдів хліба... П'яний!

— Вуечку, я...

— Мовчи! — сердито гримнув швець.

Тремтячу правицею налив чарку горілки, та не випив. Обхопивши голову руками, схилився на стіл, і його сутулі плечі дрібно задрижали.

«Чого б це то?» — стривожився Лесь.

Швець трохи заспокоївся, та голови не піdnімав. Здавалося, що він отак заснув, прибитий якимсь горем. У Леся збліснула надія: «Почекаю трохи і потихеньку вислизну. Поки він отямиться, я буду вже за перелазом. Ого, другий раз йому не попадуся!»

Виждавши ще хвилину, хлопець звівся з ослона і вже намірявся нишком чурнути з хати, коли ріпнули двері — і на порозі зупинився батько.

— Добрий вечір, Мироне, — привітався батько, навіть не глянувши на сина. — Перекаували хлопці, що мій парубок тут перед тобою провинився. То я прийшов за ним.

— То це твій, Семене? — заметувшися швець.

Лесь не знав, куди очі дівати.

— Дедику...

— Вдома поговоримо! — відрубав йому батько.

А швець застогнав:

— Ой, таке нещастя звалося на мене...

— Знаю, знаю, Мироне, — схилив голову батько. — Я чув від людей.

«Про що це вони?» — насторожився хлопець.

— Нема уже моєї Марії, ой, нема, Семене, — заридав Мирон, і по його зморшкуватому, худо-

му обличчю скотилися слізни. — І свят не дочекалася, небога. У шпиталі згасла...

— Заспокійся, брате, всі там будемо...

«Невже вуйна Марія умерла? А я, дурень, із своєю колядкою вихопився, гей Пилип з конопель!..» — В Леся від жалю теж набігли слізни.

— А тут новий клопіт, — виливав свою журу швець перед Семеном. — Обійшов нині півсела, аби хтось привіз небіжку до хати. І гадаєш, дістав-єм коней? Ага! Тепер сиджу й не знаю, що робити...

Батько поклав руку на його плече:

— Завтра моїх візьмеш.

— Файно дякую тобі, Семене, — вхопив його за рукав Мирон. — А твого хлопця й пальцем я не зачепив...

— Се даремно! — нахмурився батько.

Ішли додому мовчки, як чужі. Душу хлопця гризло запізніле каяття, муляло сумління. «Ех, якби мені той rozум наперед, що хлоп має назад», — згадалася Лесеві поговірка єврея-гандирника, який двічі на рік появлявся з нехитрим товаром і в Торговиці.

Лесь крадькома позирав на батька, намагаючись вгадати, що його чекає. Еге, вгадаєш! Батько ступав важко, не кажучи ні слова... А коли переступив поріг, то скинув кожух і жбурнув його на скриню, наче свого найбільшого ворога. Далі розстебнув ремінь:

— Скидай штані!

— Дедику, я ж не знав... — захлинувся хлопець.

Та батько не слухав.

Отак Лесь Мартович за свій перший твір одержав перший гонорар. Як добре, що він завжди буває невеликий!

## РОЗДІЛ ШОСТИЙ

### 1.

Перед сільською школою зупинилася старенька єврейська халабуда. З неї вистрибнув панок з жовтим портфелем під пахвою, махнув візникові й закрокував до школи.

— Шпектор...<sup>1</sup> Пан шпектор приїхав! — блискавично рознеслася вістка.

Сполошилася і старенька вчителька. Вона помітно зблідла, тремтячими руками зняла окуляри і, спотикаючись, подріботіла до дверей назустріч несподіваному гостю.

«Шпектор» влетів, як бомба, до класу. Він був ні високий, ні низький, ні товстий, ні тонкий, ні старий, ні молодий, з носатим лицем і булькатими, як у сови, очима. Зняв капелюха і промірив:

— Нех бендзє похвальони Єзус Христус!<sup>2</sup>

Учні розгубилися. До них по-польськи ще ніхто ніколи не вітався. І закричали врізnobій: одні — «Слава Ісусу Христу!», інші — «Добрий день!». Панок промовчав і мирно сказав учительці:

— Нех пані провадзі далёй заєньце!<sup>3</sup>

Учні читали, переказували прочитане. Хто

<sup>1</sup> Шпектор — інспектор.

<sup>2</sup> Слава Ісусу Христу! (польське).

<sup>3</sup> Нехай пані проводить далі заняття! (польське).

краще, хто гірше. Панок, не присідаючи, озвався до учня, що відповідав:

— А тераз повтуж то само по-польську!<sup>1</sup>

Учень, який до цього жваво переказував, рантом починав заїкуватися. Інспектор витер хустинкою лисину і розпорядився:

— Досиць! Проше пані одпусціть дзеці додому!<sup>2</sup>

Увечері прийшов із гміни батько. Лесь помітив, що старий засмучений. До вечері майже не торкнувся. Покопирсався ложкою у мисці і, глянувши на Леся, сказав:

— Угробили, сину, твою вчительку...

— Як угробили?

— А так. Не до вподоби припала панам.

— Хто ж її не злюбив? Хіба отой посатий?..

— І він, і управитель.

— А цей чого?..

— Не може забути, що вчителька обстала за село, коли почалася ота тяганина за пасовисько.

— А вчителька що?..

— А що ж їй, бідолашній? Слухала, слухала і раптом скопилася за груди...

— Вмерла? — вжахнувся хлопець.

— Ледве відходили. Довелось везти до шпиталю.

— Видужає і знову повернеться. Чи так, дедику?

— Боюсь, що в селі її вже не побачимо. Пани тільки чекали якоїсь зачіпки. Отак-то, сину, в

<sup>1</sup> А тепер повтори це саме по-польськи (польське).

<sup>2</sup> Досиць! Прошу пані відпустити дітей додому (польське).

цьому паршивому світі! Тепер чекайте в школу нового учителя...

Лесь поволікся до своєї лежанки. Сумні думки обсліли його голову. Несподіване нещастя, яке так змічев'я звалилося на стареньку вчительку, колючкою поранило серце.

«Клятий управитель! — мучився Лесь думками. — Занапастив торік Настуньку, а тепер знайшов нову офіру...<sup>1</sup> І нема на нього ніякої управи... Що хоче, те й робить... Злй, безсердечний чоловік!»

Семен Мартович наче у воду дивився: Ядвіга Яцюжинська до Торговиці більше не повернулася. Виїхала у Львів до якогось далекого родича...

## 2.

Новий учитель пан Владзімеж Вольський був молодий кавалер<sup>2</sup>, з військовою виправкою і галантною поведінкою. Ходив він у білих спортивних штанах і такій же сорочці, з закоченими рукавами.

В селі говорили, що новий учитель досі служив у війську, навіть дослужився до капрала<sup>3</sup>, а ретельним мордобріттям рекрутів<sup>4</sup>, каторжною муштрою мав усі шанси невдовзі авансувати на офіцера. На перешкоді військовій кар'єрі став неприємний випадок. Скатований ним рекрут помер на руках друзів. Факт став відомий пресі:

<sup>1</sup> Офіра — жертва.

<sup>2</sup> Кавалер — нежонатий.

<sup>3</sup> Капрал — унтер-офіцер.

<sup>4</sup> Рекрут — новобранець.

зчинився скандал. Щоб його пригасити, капрала Вольського звільнili у запас. Так недопечений офіцер цісарсько-королівської армії скінчив військову кар'єру.

— Диму без вогню не буває, — говорив людям мельник. — Поживемо — побачимо, яку цяцю нам пани підсунули.

Учителем пан Вольський зробився несподівано. Поволочившись без роботи, він завітав у Торговицю до панського управителя, свого кревняка<sup>1</sup>.

— Добре, що ти приїхав до нас, Владзю, — потер руки Пшепюрський. — Будеш мені потрібний!

— Що, вуяшку<sup>2</sup>, четвертого до бриджа<sup>3</sup> бракує чи компанії до келішка?

— Це саме собою. Та є й поважніша причина. Я би сказав, державна справа. От-от почнеться в нашім краю передвиборна гарячка. Боюсь, аби торговицькі хлопи нам не підсунули свиню...

— А що я можу вдіяти? — здивигнув плечи-ма Вольський.

— Ми зробимо тебе довірою особою графа Пшитулінського, нашого кандидата. Звичайно, в селі ніхто не має знати, на чий млин готуєш воду. І помаленьку готуй ґрунт для кампанії... Для цього я тобі й роботу знайду. Будеш бельфером<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Кревняк — родич.

<sup>2</sup> Вуяшек — дядько (польське).

<sup>3</sup> Бридж — гра в карти.

<sup>4</sup> Бельфер — презирлива назва вчителя.

— Зваривалесь, вуяшку?<sup>1</sup> — скочив на ноги Вольський.

— Не гарячкуй, так треба.

— А хіба в селі нема вчителя?..

— Є стара дримба, — скривився Пшепорський. — Але її до тижня в Торговиці не буде!..

— Щось не хочеться мені у цій глушині закупуватися...

— Це ж тимчасово, Владзю! Можливо, рік, ну, півтора... А там: «Гуляй, душа, без контуша!»<sup>2</sup> Пан граф тобі за послугу не поскупиться — знайде тепленьке місце.

— Тоді все в порядку! — піднявся настрій Вольського. — Вип'ємо за успіх!

Ось чому приїхав до торгoviцької школи носатий інспектор!

### 3.

Пан Владзімеж Вольський наробив у школі дива. Він почав казати, що ціареві більше важить один вояк, ніж вивчений хлоп. Не буде тоді всяких мужицьких горланів. Аби хлоп моцний, дужий і слухняний!

Коли Вольський заходив у клас, учні скоплювались з місць і виструнчувалися, як жовніри перед генералом. Черговий доповідав:

— Пане професор!<sup>3</sup> В класі дванадцять учнів! Нема Дмитра Галуха, Петра Тріщука, Павла

<sup>1</sup> Эбожеволів, дядьку? (польське).

<sup>2</sup> Польське прислів'я.

<sup>3</sup> Професорами в Галичині величали їй сільських учителів.

Нагірняка і Парасинки Бербенючки. Всі, що є, готові до науки!

— На перевірку! — командував Вольський.

Школярі вмить вискачували з-за парт, шикувалися в ряди. Вольський з тростиною обходив своє босоноге військо, зауважував:

— Пострижись, опудало!.. Підтягни черево!.. Не шморгай носом, мудю!

Ті, хто провинився, знали, що їх чекає: на перший раз — зауваження, на другий — миття підлоги поза чергою, на третій — знайомство з учителевою тростиною...

Закінчивши перевірку, Вольський розвалювався в кріслі і наказував:

— Вийняти книжки!

Школярі тягнулися до тайстр.

— Читай! — учитель навманиня показував тростиною на переляканого Гриця чи знічену Ганнуню.

Читати мали голосно, виразно і швидко. Горе тому, хто заїкався або ковтав слова! Тростинка пана Вольського тоді не дармувала. Кожного дня третина школярів чухала собі спини, а друга третина стояла на колінах по усіх кутках...

Вольський наспіх завдавав домашнє завдання і виводив дітвору на «пляц», як він називав обчовгане ногами школярів подвір'я коло школи. Починалась муштра. Вольський заставляв своїх вихованців марширувати у строю, стрибати через колоди з набитими піском тайстрами. чи «скакати жабки»...<sup>1</sup> І так годину, другу. З утому діти падали, як мухи.

А Вольський реготав...

<sup>1</sup> «Скакати жабки» — стрибати навкарачки.

Учні один за одним переставали ходити до школи. Посипалися скарги. Але новий торговицький учитель продовжував безкарно свої капральські експерименти.

Якось Семен Мартович, повернувшись додому, спітав:

— Ти чув новину, Лесю?

— Яку, дедику?

— А ту, що твій учитель ні за що, ні про що побив Гандрабатого.

— Миколку? Коли?

— На двірському ставку захопив. Не знаю, чого хлопця туди потягло. Може, скупатися схотів, може, якусь рибину спіймати... На щастя, люди збіглися. Миколку непритомного принесли в рядні до хати...

Другого дня Лесь не пішов до школи. Замість книжок він поклав у тайстру гладущик<sup>1</sup> молока, свіжу паляницю й подався на Баганівку.

Миколка лежав прикритий верітчиною. Біля нього погорбився батько. Помітивши Леся, Миколка кволо осміхнувся:

— Ади, як файно мене спорядили... Вертався я з поля до села. Ходив колоски для голубів збирати. Наколов на стерні ноги і підійшов до ставка, щоб їх бодай трохи намочити. Встиг сісти під вербою, як дідько надніс вчителя. «Воду каламутиш? — скопив мене за груди. — Душу витрясу!». Шарпнувся я від біді убік і якось нечайно роздер йому сорочку. Він осатанів...

Миколка облизав пошерхлі губи. Лесь квапливо налив молока.

<sup>1</sup> Гладущик — глечик.

— Тому капраліні ми відплатимо! Най мене дідько вхопить, як він, шельма, не засміється ще від нас на кутні! Тільки ти видужуй...

#### 4.

Управитель викликав Вольського у двір.

— Я мав тебе за спрітного хлопця, а ти що натворив? — grimiv na plemіnnika. — Мушту завів! Дітей розігнав!.. Мовчи, не виправдовуйся! Як ти, йолопе, думаєш влізти у душу мужика, коли ти сам поводиш себе, немов дідич за панщини?.. Закарбуй собі на носі: у душу батька найлегше добрatisя крізь душу дитини...

Після крутої прочуханки на фільварку пан Вольський зрозумів, що передав куті меду й почав міняти тактику. Щоб не свербіли руки, він перестав брати в клас тростинку, занехаяв мушту. Школярі полегшено зітхнули. Вони ніяк не могли второпати, яка притичина сталася з учителем. Незрозуміла поведінка «pana професора» і радувала їх, і бентежила.

Вольський почав бувати «на людях». Заходив до корчми, щедро пригощав війта, радних і багачиків. Горілка розв'язувала газдам язики. Коли підпілі нарікали на нові податки, сваволю управителя, він приставав до бесіди, ставав ніби ревним захисником селян.

— Поки ви не знайдете свого, хлопського оборонця, доти будуть пити із вас кров усякі пани!

— підливав дядькам у келішки Вольський.

— Правда, пане навчителью, — потакували п'яні язики. — Але де його шукати? Тепер такий світ настав, що порядного чоловіка серед білого дня тяжко й зі свічкою знайти!

— Світ не без доброї людини! — повчально вів учитель. — Я, приміром, знаю такого чоловіка, що за біdnими обстане. За графа Пшитулінського чували?..

— Брехати не будемо — не чули! Але знаємо більше: усі пани одним миром мазані!

— Кожному дай та дай! Не тільки, а телись!..

— Е ні, так не кажіть, — заперечував пан Вольський. — Граф Пшитулінський не такий, як інші. Він хоч і граф, а біdnому з себе і сорочку скине. Горніться до нього. Кажуть, ніби скоро якісь вибори будуть. От кого б вам обрати послом. Він би й податки зменшив, і ваших панів прикрутив би зразу. Адже його в самому Відлі знають!..

Щедре частування робило своє. Деякі падкі на дурничку дядьки вже навіть божилися голосувати за самого дідька, аби тільки з того мали якийсь хосен.

Кілька разів пробував пан Вольський затягнути до Юдки і писаря, але Мартович члено відмовлявся:

— Дякую, пане професоре! Роботи стільки, що у голові вже без оковитої веретениться. От дочекаємося святок, тоді, може, і пропустимо в добрій компанії по чарці...

## 5.

Гандрабатій одужував. Лесь майже щодня навідувався до свого побратима.

Сідали на приезбі і довго сперечалися, як ліпше відомстити пану Вольському.

— Я йому повибиваю вікна! — гарячився Миколка.

— Цим ти йому великої шкоди таки не заподіш.

— Тоді підстережу, як буде йти вночі від Юдки...

— Пусте. Наробить крику, і тебе зразу зловлять. Тут треба встругнути щось таке... Щось таке, Миколко, аби все село його взяло на глузи! Тоді б йому більше не було в Торговиці роботи...

— Ех, якби його якось заманити до Петра Гринюка і спустити з ланцюга на нього бугая! Otto б сміху було! — фантазував Миколка.

— Придумаємо і без бугая, — пообіцяв Лесь.

Вже третій день сонце над селом стояло таке розпечене, ніби його вийняли з ковалського горна. На небі — ні хмаринки. Лесь стомлено брів до села з поля — носив косарям полуденок. Від ставка повіяло прохолодою. «Скупаюся!» — подумав собі хлопець і почав роздягатися. Не встиг ще й скинути сорочки, як поблизу почулися кроки. Лесь присів у кукурудзі. Наблизився Вольський. Він підійшов до води, попробував рукою, чи тепла. Потім, роздягнувшись, стрибнув у ставок і гарними, розмашистими ривками поплив до того берега.

Лесь обережно вислизнув і, не оглядаючись, помчав до села. Йому не хотілося потрапити вчителеві на очі. Вже біля хати Леся осінила спокуслива думка...

Наступного дня з самого полудня у кукурудзі над ставком сиділи Лесь і Гандрабатій. Ставок дрімав у вінку високих верболозів. То тут, то

там ліниво скидалася риба, сонно шелестіла осока. Хлопців мучила спрага, пересихало горло, але вони поста не покидали. Пан Вольський не з'являвся. Час тягся нудно, як волоська дойна...

— Либонь, цього разу жмикрут вислизне, — пробубонів Миколка, змокрій від поту.

— Ще почекаємо трохи. Нині сонце пражить, ніби найнялося. Не може бути, аби не прийшов...

— А може, його у селі нема? Його часто кудись дідконосить!

— Ціть, хтось наче йде...  
Хлопці вмить притихли, а їх сторожкі очі пильно придивлялися до околиці.

— Він! — звеселів Миколка і штовхнув Лесь під бік.

Справді від села стомленою ходою наблизився Вольський. Щойно приїхав з Городенки. На ньому був, замість спортивного одягу, новий чорний піджак і такі ж штані. В руці він ніс чепурний капелюх з вузенькими крисами, яким обмахувався від спеки. Хлопці ще ніколи не бачили його в такому костюмі.

— Вичепурився, як франт<sup>1</sup> на зальоти!  
Тим часом пан Вольський підійшов до ставка, вийняв газету, розстелив її і поклав на неї капелюх. За хвилину тут же лежали черевики, піджак і сорочка. Озирнувшись, він скинув штані. Весь одяг обережно відніс у кущі. Потім підбіг до води, умочив два пальці, перехрестив волохаті груди і з розгону плюхнувся з високого берега, аж хвилі пішли колами.

— Пора! — шепнув Миколка.

<sup>1</sup> Франт — чепурун.

Пан Вольський доплив до другого берега, вийшов з води і ліг на пісок. Було видно, що він не збирається швидко повернатися.

Лесь повз берегом, як вуж. Виучка пана Вольського не пропала даром! Невдовзі Лесь був уже біля того місця, де учитель заховав одежду. Серце гупало молотом, піт заливав очі. Лесь почав жужмом запихати одежду в мішок, що прихопив з собою. Все! Лишилася на місці тільки одна газета...

Повертався тією ж дорогою. Із ношею повзти було незручно. Мішок весь час чіплявся за кущі, і його доводилось підсмикувати. Нарешті, з бідою доповз у кукурудзу.

— Давай каменюку!  
Вона лежала поруч. Хлопці завчасно принесли каменя з дороги, щоб мати під руками. Миколка хутко запакував його до одяжі, і вони нахильці покотили мішок до ставка. Опинившись на березі, хлопці взяли лантуха у руки, понесли в очерет і обережно, щоб не хлюпнуло, занурили у воду. Мішок пішов на дно...

— Спіймалася рибка! — задоволено хихкнув Миколка. — Пора нам звідси змотувати вудочки.

— А може, почекаємо? Дуже кортить глянути, як наш панич без порток<sup>1</sup> буде манджати до села!

Боятися їм нічого: у кукурудзі, як у лісі, їх ніхто не знайде. Коли навіть дійде до крутого, вони встигнуть вислизнути. Підуть собі кукурудзою і аж ген-ген на другому кінці лану вийдуть! Одне дошкуляло: замучувала спекота.

<sup>1</sup> Портки — штани.

І на зуб щось кинути не завадило б. Та задля такої оказії варто потерпіти...

Хлопці не зразу завважали, що Вольського на піску нема. Помітили його аж тоді, коли він уже, фирмакючи, наче жеребець, вилазив на берег, де залишив одежду.

— За такі жарти лиш морду набити! — почувалося з кущів.

Хлопці аж душилися від сміху, спостерігаючи, як Вольський нишпорить по березі.

Але тинявся там недовго, бо нова біда, здавалось, тільки чекала, щоб накинутись на горопашного невдаху. Хоч вже було ген-ген з полудня, але сонце пражило немилосердно.

— Спече, як на пательні. Вночі витимуся з болю. Якщо, звичайно, до того часу мене шляг не трафить. Треба знову лізти у ставок, на березі не витримаю довше... Ех, до дябла<sup>1</sup>, хоч би чимось голову прикрити!..

Занурившись по шию у воду, Вольський відчув полегшення, але ненадовго, бо почали дошкуляти п'явки. Пан Вольський із огидою відривав їх і кидав від себе. Даремна робота! Терпіти далі не ставало сили, і він, мов корок із пляшки, вистрибнув на берег. Але пекуче сонце невдовзі його знову загнало у воду на потіху п'явкам...

Тільки надвечір біля ставка з'явився вершник. Пан Вольський упізнав опасистого двірського економа, що мчав до фільварку.

— Пане Вонтрубка! Рятуйте!..

<sup>1</sup> До дябла — до чорта (польське).

— Це ви, пане Влодзю? — осадив коня економ. — Прохолоджуєтесь?..

— Най то дідько візьме, — скрикнув пан Вольський. — П'явки мене заїдають!..

— Чого ж пан Влодзю кисне у воді?..

— Та бачите... Коли я купався, хтось мій костюм поцупив...»

Економ вибалушив на нього великі, яксливи, очі і раптом зайшовся таким реготом, мало не впав з коня.

— Пардон, пане Влодзю, — заткав рота вусом. — Що ж пан від мене хоче?..

— Пришліть мені з фільварку яку-небудь одежду...

— Га-га! Га-га! — чулося з дороги.

— А щоб ти вдавився отим сміхом! — закрипів зубами Вольський. — Тепер оде базікало роззвонить усюди про мою пригоду! Хоч із села втікай...

Він не помилився. До вечора не тільки на фільварку, але й у селі знали, що з ним сталося.

Пан Вольський зник з Торговиці так само несподівано, як і з'явився тут...

## РОЗДІЛ СЬОМИЙ

### 1.

Лесь просипається раптово і зразу мружить очі від тьмяного світла, що сліпає у черепку на припічку. На печі сидить матінка. В маленьких, мов у дівчинки, руках хурчить вере-

тено. Невспуща мати, коли ж вона відпочиває? Цього Лесь не знат.

Хлопцеві жаль неньки. І раптом він чує: матуся замугикала якусь пісню. Видно, їй теж наскучила одноманітна робота, і щоб розвіяти нудьгу, вона, ніби самими губами, стиха заспівала-затужила. Лесь став прислухатися до неньчичної пісні, що ледь-ледь журчала, ніби далекий лісовий струмочок:

Ой, під гаєм зелененьким  
Ходить легінь молоденський...

А коли матуся на хвильку вмовкає, аби язиком зволожити нитку, хлопчина відкидає із себе рядно і пригортається до неньки:

— Мамо, про кого ця співакна?  
— Спи, Лесику, спи. До ранку ще далеко!  
— Про кого, ненько?  
— Про Довбуша.  
— А хто він такий?  
— Народний оборонець. Той, що в багатих відбирає, а бідним роздавав.  
— Сам один?  
— Ни, з ним були побратими вірні, теж опришки.  
— А де ж вони жили?  
— Кажуть, у Карпатах, у печерах переховувалися. Там, либонь, і зберігали свої скарби та зброю.  
— А як його звали, мамо?  
— Довбуша? Так, як тебе, сину, Олексою, Лесем...

Хлопець уже заснути не може. Нехитра неньчина оповідь розбурхала уяву. З-перед його очей не сходив образ ватажка карпатських

опришків з гострою барткою<sup>1</sup> в руках, з пістолетами за широким чересом<sup>2</sup>. Навкруги — вірні побратими, які на перший його поклик готові кинутися в бій, на криваву січу за покривдженіх...

«Як виросту великий, буду таким, як Довбуш! — мріє Лесь, стискаючи малі кулаки. — Зберу собі ватагу і буду карati панів і багачів. Гм, а чому, як виросту?.. Хіба вже тепер не можна зібрати таку ватагу босоногих? Ого, ще й яку!

Іванко і Петrusь з охотою підуть опришкувати. А Миколка Гандрабатий? Тому лише свисни! Ех, якби десь роздобути кріс<sup>3</sup>, вони б могли провчити панських польових, щоб не займали в них худобини, або й самого пана управителя. І за Настуньку, і за вчительку треба йому помститися... Поговорю з хлопцями!» — вирішує остаточно Лесь.

## 2.

Вже кілька днів за селом, на «збродах», хлоп'ята граються в опришків.

— А нумо, побратими, панів бити! — гукає Лесь-Довбуш.

«Опришки» розмахують дерев'яними шаблями, з вереском накидаються на своїх «ворогів». Ось біля купи сірого каміння росте величезний, викоханий будяк з червоною, як жар, головою.

<sup>1</sup> Бартка — топірець.

<sup>2</sup> Черес — широкий ремінний пояс.

<sup>3</sup> Кріс — карабін, рушниця.

— Молися бого, пане управителю! — грізно гукає будякові Лесь. — Смертна година твоя — тут! Ану, хлопці-молодці, яку кару оцьому катюзі придумаємо?..

— Смерть! — відповідає хором товариство.

— За Настуньку, за вчительку нашу — смерть! — командує «отаман», і кілька шабель зразу скошують «ворога» під корінь.

Розправившись з «управителем», хлопці йдуть шмагати його помічників — «економа», «польових», «дозорців». Це теж чортополох, лише менший на зріст...

А потім, залишивши одного біля корів, гуртом ідуть на горб, в закинуте глинище, де потай від дорослих уже цілий тиждень копають печеру. Бо які ж це, скажіть-но, опришки, що без схованки?

Печера майже готова. Вона довга, вузька, темна і вогка. Але це марница! Ось вистелять її папоротню й смеречиною, заквітчають м'ятою та й зроблять свою криївку затишною, що гей!

### 3.

Морочливий день випав Семену Мартовичу. Зранку лиха година наднесла в село податкового комісара. Він довго рився у паперах, мов свиня у листю, грозив розігнати таку громадську раду, що потурає мужикам, і лише перед обідом, охриплий від люті, поплентався промочити горло.

Потім до гміни заявився жандарм. Чого він хотів — до ладу не знати. Розвалившись за столом, відсапувався, мов загнаний кінь, витирає

хустинкою вгодовану шию, кляв на чім світ стоять спекоту, сільські дороги і свою паршиву службу. Оговтавшись, завів розмову здалека. Поцікавився, чи часто трапляються в Торговиці бійки та крадіжки, чи не бешкетують по ночах парубки, чи в добрих стосунках селяни з двором, церквою та школою? Поки так розпитякував із війтом, Мартович бився з думкою: «Чого постерунковий прибився до села? Чей же не для того, аби собі послухати сільських новин та пліток...» І лише, збиравчись назад, жандарм трохи відкрив свої карти:

— А чи не заходять до вас у село сторонські баламути, пане війтє? Ну, всякі студентики та агітатори. Бо їх тепер розмножилось, як тих тарганів: скоро ж вибори...

— Може, десь по селах і вештаються, — знизав плечима війт. — Наше село — спокійне...

— А ви принюхуйтесь лучче, бо саме в тихому болоті чорти водяться, — зареготав постерунковий. А за тим насупився: — Помітите в селі крикуна — гоніть його в шию! Або лучче — дайте знати нам, у жандармерію. Ми йому рота заткаємо!..

Спекавшись непроханого гостя, Мартович подався ще на край села, щоб помирити на межі двох газдів. Тісно на землі людям у Торговиці, ой, тісно! Та чи тільки тут? По всьому Покутту безземелля душить селянина.

Повертаєшся до своєї хати — стомлений, голодний. Але несподівано надійшов на вчителя, який, спершись на палицю і задерши голову з гострою борідкою, спостерігав за воронячою метушнею на церковних осокорах. Він скидав

ся в цю мить на лелеку, що застиг у мочарах на чатах.

Після втечі Вольського в Торговицю приїхав учителювати Северин Навроцький — з маленькою хворою дружиною і двома синами-гімназистами. Він не замикався у чотирьох стінах, швидко перезнайомився з торгівчанами. Школярів, як кажуть, держав у руках коротко, але таки не строго. Навіть найвідчайдушніші шибайголови від одного погляду цього вчителя вгамовувалися. І діти, і дорослі спрагло ловили кожне його слово.

Мартович хотів обминути вчителя, бо на голодне черево — яка бесіда? Але Навроцький сам помітив писаря. Він простяг до нього обидві руки, закрокував йому назустріч:

— Має поважаннячко, пане Мартович! Як ся маєте?..

— Як горох при дорозі: хто захоче, той скубне, — осміхнувся Семен.

— Тоді дозвольте і мені скубнути.

— Скубніть, лише не боляче, — жартома нахилив перед ним голову Мартович.

— Давненько я збирався з вами поговорити, та все якосъ ніколи. Про вашого сина побесідувати хочу.

— Чи не накоїв там чогось?

— Якби накоїв, я б і сам з ним впорався. Мене цікавить от що. В цьому році хлопець закінчує школу. Що думаете робити з ним далі?..

— Над цим і я вже морочив голову, — признався Мартович. — Спочатку думав залишити його на господарці. З мене газда, гей з ключчя батіг, закис у тій гміні. Якби не жінка

з дівчатами, то моя господарка вже давно б пішла на бубон. Важко ім самим. Треба помочі. Але бачу, що до газдування хлопець неохочий. А далі його вчити, то не відаю, чи подужає.

— Ого, ще й як подужає! — пристукнув ціпком учитель, ніби припечатав. — Голова у нього ого-го! Вмить усе вловлює! От якби до цього ще трохи старанності...

— От-от, я й кажу... А що ви скажете, коли пошлю Лесь до школи в Городенку або в Снятин?..

— Не раджу. Що то дастъ? Тільки рік змарнує. Віддайте до гімназії. За вісім років буде вже з матурою<sup>1</sup>. А там, дивись, і в університет вступить! Тим більше, що ви маєте, так би мовити, матеріальні умови. Ни, ні, не перечте! Знаю, що й у вас не переливається, але багато хто в Торговиці і того не має. Слухайте сюди, — взяв Семена за петельку від киптаря вчитель. — За вакації<sup>2</sup> я підготую вашого сина до вступу в гімназію. Його, Івася Ткачку і Петруся Поливкану. Теж здібні діти! Жаль тільки, що в їх батьків, як кажуть, кишка тонка, бо за квартиру і навчання платити треба. То як, пане добродію, не заперечуєте?..

— Скажу тільки спасибі, пане вчителю, — потиснув руку старенькому Мартович. — Мені, бігме, не віриться, що Лесь може бути гімназистом!..

Саме в цю мить із вулички вибіг розхри-

<sup>1</sup> Матура — іспит зрілості.

<sup>2</sup> Вакації — канікули.

станий, переляканій Миколка Гандрабатий. Помітивши їх, він закричав:

— Вуйку Семене!.. Пане навчителю!.. Хлопців глина присипала!..

— Де?

— В старому глинищі...

Мартович глухо застогнав і невидючими очима озирнувся навколо. З поля надіжала підвода. Семен спотикаючись кинувся до неї, випряг коня, скочив на нього охляп, і поки стороною селянин опам'ятався, він склався вже за поворотом...

Хлопці засидлися в печері. Вони хотіли до вечора закінчити її, аби завтра впорядкувати криївку, перенести сюди деякі речі. Працювали дружно і завзято. Навіть ледацюватий Михась-Заяча губа не відставав від гурту.

Несподівано поблизу щось загуркотіло, і хлопчаки здивовано озирнулися, але нічого підозрілого не помітили.

— Миколко, — сказав Лесь, — піди-но глянь, що там таке койться.

Гандрабатий поповз до виходу. При вході в печеру валялося груддя свіжої глини, що обвалилася зі стелі. Хлопець чимдуж вистрибнув надвір і закричав:

— Вилазьте, хлопці, бо присипле!

Еге, пізно! Почувся тріск, шарудіння глини, і вхід завалило. Переляканій Миколка кинувся на виручку. Хапливими руками відгортає завал, але швидко зрозумів, що його старання марні. Зі стелі далі осипалася земля. Тоді хлопець помчав до села.

Семен Мартович скочив із коня і метнувся до печери. І лише тепер збагнув, що

він — голіруч. А в печері діти, його син... Чи ще живі?.. На щастя, невдовзі наспіллю люди з лопатами. Їх привів Миколка.

Прохід швидко очистили, і кілька селян обережно влізли до печери. Хлопців відшукали. Вони відбулись тільки переляком.

— А де наш отаман? — отямившись, вигукнув Миколка.

Справді, Леся не було...

Миколка першим шугнув у печеру, а за ним — Мартович. З кутка почувся тихий стогнін. Кинулись до глини і за хвилину витягли напівживого Леся. Але він не плакав, не скаржувався на біль.

Більше тижня нудьгували торговицькі «копришки» без свого ватажка. Він лежав дома і гойбоки, прим'яті глиною...

## РОЗДІЛ ВОСЬМИЙ

### 1.

Минуло два тижні, як розписали вибори до державної ради, але у Торговиці це мало кого цікавило. Хіба мужикові, міркували люди, не все одно, кого оберуть послом? Від цього йому легше не стане. На те він і мужик, аби платив податки, перед кожним паном скидав шапку та й пильнувався, щоб йому якась міська латка не заіхала у зуби. Буде, як і буде: за кого скаже староста, за того й проголосують!

Та цього року в покутських селах повіяло якимсь новим вітром. Покотилися чутки, ніби-

то в навколишніх селах висунули кандидатами на послів своїх людей, які будуть обстоювати в отій віденській раді, щоб якось уменшити мужицьку кривду. Тож усі селяни повинні об'єднатися і помагати собі, а не лити воду на панський млин.

В селах почали появлятися сторонські люди, меткі студенти<sup>1</sup>. Збиралі людей на віча<sup>2</sup>, радиали, кого на посла обрати, розповідали про панські махінації на виборах, застерігали народ, аби не лакомився на п'ятки, що їх щедро пластили пани за кожен голос на урядового кандидата, бо так роблять зрадники, а не порядні люди. Таке віче мало бути і в Торговиці.

Заворушилися-стривожилися пани. Повітовий староста і його помічники, як облуплені, шастали по селах, вихвалили до небес урядових кандидатів, обіцяли від їх імені золоті гори, залякували незгідливих.

Передвиборна гарячка затіпала повітом...

Якось увечері Лесь запитав:

— Дедику, що воно таке — вибори?

— А де ж ти про них чув? — здивувався батько.

— Нині наш учитель з мельником про них бесідували.

— Малий ти ще, синку, аби цим собі голову мороочити.

— Як малий? Я вже в четверту класу ходжу!

<sup>1</sup> Студентами називали в Галичині їх учнів гімназій.

<sup>2</sup> Віче — збори, нарада.

— Ну, коли так, то слухай, — осміхнувся батько. — В кожному селі є громадська управа, або гміна, як у нас називають. У повіті є теж така рада- управа, але повітова. У воеводстві — воєводська. Ну, а у Відні — найстарша, державна рада. От до неї тепер треба вибирати послів.

— Яких послів?..

— Ну, таких радних від кожного повіту.

— А що вони там роблять?..

— Закони ухвалюють, державні справи обговорюють. Словом, мудрюють, яке нове ярмо на мужицьку шию начепити...

— На що ж тоді таких дармойдів обирати?..

— Не всі вони такі. Є між ними і порядні, що обстоюють за робітну людину. Але їх ще мало. Тому цього року ми хочемо послати до державної ради свого, мужицького посла. Більш як не заплаче, то хоч скривиться. А все ж легше буде...

— Де будуть оті вибори?..

— Як де? Звичайно, в місті.

— І ви, дедику, підете голосувати?

— Ні, я не піду. Уявляєш собі, яке б то було збіговисько, якби всі люди з усього повіту зійшлися до міста? Такому стовпницу ніхто б ради не дав! Тому пошлемо від нашого села одного виборця, якого гуртом виберемо в неділю на вічу.

— А чому, дедику, не роблять виборів у селі?..

— Не наша на це воля. Закон є закон. А він для панів, гей рідна мати. Легше їм одного «хруння» підкупити або залякати, як ціле село!

- А хіба є такі, що продаються?..
- Ого!
- То не треба таких вибирати!
- Постараємося, сину.

## 2.

В неділю, після відправи у церкві, в стодолі Петра Гринюка зібралися люди. Коли примчав туди Лесь, у стодолі була тіснота. Але хлопець почав відчайдушно пробиратися вперед поміж чужими ногами, ніби в густому лісі. Невдовзі він, розхристаний, виринув перед самим підвищеннем з дощок. Там стояв стіл і кілька ослонів, на яких сиділи люди. Один із них голосно говорив до зібраних.

— Лесю, ходи до нас, — прошелестів поблизу чийсь голос.

Це махали руками Іванко і Миколка, які сиділи на землі й лузали гарбузі. Лесь одразу пропхався до них.

Коли очі звикли до півтемряви, він почав роздивлятися. За столом на підвищенні сиділи статечно війт — з урядовою бляхою на грудях, сільський учитель Северин Навроцький, якийсь чужий молодик в окулярах і Лесів батько. Тут же, за дощатим столом, стояв ще один сторонський чоловік, вже старший, шпакуваний, у білій сорочці й новенькому киптарі. Це він говорив зборам, розмахуючи рукою, в якій держав папери.

— Хто це? — спитав Лесь.

— Агітатор з Ганьковець, довірена особа руського мужицького посла, — прошепотів на вухо всезнайко Іванко. — А той другий, мо-

лодий — студент з Коломиї. Вони в нас будуть ночувати...

Лесь почав дослухатися, що говорить сторонський чоловік. Той якраз закінчував:

— Я вам розповів, якого посла маємо обирати і на кого треба голос віддати. То яка буде ваша думка, шановні браття?

— Годимось, годимось! — закричали в стодолі.

— Пора, аби і хлоп мав якийсь голос!..

— А я не годжуєсь на таке! — почулося із задніх рядів, і всі, що були попереду, озирнулися.

Тоді підвівся отой, в окулярах:

— Ану, люди, розступіться трохи і пропустіть наперед того, що не погоджується. Нехай він скаже людям до очей, чому він проти нашого кандидата!

— Та я й звідси скажу...

Але люди вже заметушилися і випхали його наперед. Лесь упізнав Сафата Грицюка, віспуватого батька Михася-Заячої губи. Він був маленький, як засушеній гриб, з віdstовбурченими рідкими вусами і жвавими очима.

— Що ж ви, газдо, маєте проти нашого кандидата? — запитав студент.

— А чому той кандидат, за якого ви так розпинаєтесь, сам не приїхав на віче, аби съмно хоч подивилися, що він за цабе? Погордував нами? То який же він буде, до дідька, наш оборонець, га?..

— Наш кандидат не міг приїхати до вас, бо виступає на вічах у Русові та Підвисокій<sup>1</sup>, —

<sup>1</sup> Русів, Підвисока — села Снятинського району.

пояснив студент. — Не може він зразу побувати в усіх селах, де будуть за нового голосувати. Він не гордий чоловік, а мужицького коліна!

— А я не хочу купувати кота у мішку та й вам не раджу, панове газди!

— А кого ти хочеш, Сафате, чи не графа Пшитулінського? — вколов його хтось.

— А хоч би і його! Вже лучче горобець у жмені, як...

Сафат подавився словом, бо мельник схопив його за груди і прохрипів:

— Скажи людям, гнидо, за скільки купив тебе управитель?

— Здуруїв-ес, Остафію? — сахнувся Сафат і спробував вирватись, але дужий мельник держав, як кліщами.

— Гадаєш, панський підтирачу, що всі сліпі та глухі? — термосив ним, як снопом, Остафій. — Говори, чого до тебе занадився економ? Про що ти з ним змовляєшся?..

— Пусти, скажений!.. Пане війте, скажіть йому щось...

Але війт удав, що нічого не чує.

В стодолі зашуміло:

— Геть панського наймита!

— Під зад коліном зрадника!

На голову Сафата сипалися погрози. Він зіщулившся і став зовсім маленьким. Його очі забігали, мов злякані миші.

Мельник кивнув, і два парубчки взяли Сафата попід руки, повели до дверей.

Коли у стодолі трохи вгомонилися, знову

встав сторонський. Він сказав, що від Торговиці мають обрати виборця, але най добре подумають — кого, аби не скрунив та не продав панам село за нещасну п'ятку чи копицю сіна.

На це підвівся і Семен Мартович:

— Панове громадо! Всі чули-сьте добре, що говорив нам нині наш сторонський гість. Маємо послати до міста такого чоловіка, аби не побоявся голосувати за нашого кандидата. То моя гадка така: лучшого виборця, як наш мельник Остафій Хрип'юк, у селі не знайдемо!

— Згода, згода! — зашуміли зібрані.

— Ану, Остафію, покажися людям!

Мельник, що стояв попереду, обернувся до людей. Завжди бесідливий, дотепний, він тепер стояв перед односельчанами такий, ніби його підмінили. На його обличчі змішалися подив і невпевненість.

— Ти чого, хло', мовчка проковтнув? Кажи щось! — підганяли його збори.

— Добре, скажу, — нарешті озвався Остафій. — Насамперед до самої землі кланяюся вам, чесна громадо, що пошанували-сьте мою сиву голову. Ale скажу вам правду: страшно, люди! Боюся, що не витримаю, бо я вже битий-перебитий... Може, когось молодшого та дужчого пошлемо?..

— Можна і молодшого, — кашлянув у рукав війт і для чогось поправив на грудях урядову бляху. — Ale до тебе, чоловіче, люди мають більшу довіру, бо знають, що не зрадиш.

— А хлоп до бука ще з колиски звик —

витримаєш і ти! — Це вже хтось гукнув іззаду.

— Кажуть, що цих виборів бити не будуть...

— Еге, надійся, Грицю, та на паляницю!

— Не бйтесь, газдо, — почав пояснювати мельникові сторонський чоловік. — Ми вам дамо легітимаційне посвідчення і карту для голосування, а з ними вас пропустять аж до самої комісії.

— Га, най діється божа воля! — кинув об землю шапку Остафій, і його лице знову повеселіло. — Послужу громаді!

### 3.

Увечері, в день голосування, до торговицького писаря Семена Мартовича зійшлися селяни, бо хотіли знати: з чим повернеться Остафій, як зорудував у Городенці. Але вже заїшло сонце, вже і повечеряли, а мельник не приходив. Лініво перекидалися словами про се, про те. Щоб забавити гостей, Семениха поставила на стіл миску огірків, а писар вийняв з мисника почату пляшку «шабашівки», що лишилася від свят, і запросив випити. Пили по черзі з одного келішка. Хто наливав, той і пив: за старим торговицьким звичаєм. Пили неохоче, ніби з примусу, та все наслухали, чи не гупають перед хатою чоботи.

— Де ж він запропастився? — не витерпів присадкуватий столяр Степан Табачнюк.

— Гей у воду впав, — додав безрукий громадський чередник Максим Бербенюк.

— А може, його заарештували? Десь бов-

кнув комусь упоперек словом, а його зразу — запнули й до цюпи<sup>1</sup>.

— Якось зайшов до млина наш економ, чогось злій, як пес. А мельник йому каже: «Вітає вас пан Скшинський!» Економ тільки вирячився: «Який пан Скшинський?» — «А це той пан Скшинський, що торік продав біду за ринський!»

В хаті засміялися. Хихикав і Лесь на печі, що прислухався до бесіди старших.

— Або ще таке, — втрутівся в розмову кривий Василь Нагірняк. — Ідемо ми якось з Остафієм містом, коли чімхає хідником якийсь панок з течкою<sup>2</sup> в руках. «Мое поважаннячко, пане радцо!<sup>3</sup> — низько скидає перед ним шапку мельник. — Вас ще на посаді не підвищили?» — «Ще ні», — дивується той, звідки цей хлоп його знає. «Шкода, давно пора...» — зітхає Остафій. «А ви, газдо, може, десь щось про це чули?» — вже осміхається панок. «Та трохи чув», — загадково підморгує мельник. «Кажіть, кажіть, пане господарю, — вже нетерпливиться панок. — Чи не до староства на підвищення?..» — «Та ні, на галузку! Вона вже давно за вами плаче!» — ошелешує Остафій того. Панок зразу почервонів, як буряк, почав розvizратися, либонь, хотів покликати поліцая, але ми вже дали ногам знати...

Кожний тепер згадував якусь витівку Христюка з панами і намагався доточити до бесіди.

<sup>1</sup> Цюпа — арештантська келія.

<sup>2</sup> Течка — портфель.

<sup>3</sup> Радца — радник (польське).

## 4.

За такою розмовою навіть не почули, як у хату зайдов мельник. І лише тоді, коли він скинув шапку і привітався, всі повернули голови до дверей і з подиву витрішили на нього очі:

— Йой, чоловічку, а тебе де так файно спорядили?..

Від колишньої буйної, хоч і сивої, чуприни Остафія, що спадала йому аж на плечі, тепер і сліду не було. Замість неї на голові стирчав шпакуватий віхтик, схожий на старий, витертій вінік, а гладко виголене лицце і шия аж виблискували. Наполовину вкорочені і закручені вгору вуса грізно стриміли, як дві швайки.

— Чого сліпаками блимаєте, гей у тият-рі?<sup>1</sup> — розсердився Хрип'юк і кинув шапку на скриню.

— Будь вибачний, Остафію, — озвався Нагірняк, — але таким франтом тебе ще люди не бачили. Що це з тобою сталося?..

Мельник опустився на стілець і голодними очима вступився в миску з огірками.

— Ти, певне, голодний? — перехопив його погляд Мартович.

— Від самого ранку не було коли і води напитися. Най такі вибори шляг трафити!

— Олено, пошукай-но у печі щось тепло-го, — кинув газда дружині.

Змолотивши дві миски борщу, потрошивши зубами всі огірки, що були в мисці, Остафій задоволено ляскнув себе по череві й гукнув:

<sup>1</sup> Тиятр — театр.

— Ну, тепер хоч до самого ранку можу розповідати!

Його лице знов стало привітне, а в очах заграли задерикуваті іскорки. Лише голова й вуса були чужими, ніби десь позиченими.

— То як, куме, віддали-сьте оту картку? — присуваються до нього люди близче.

— А чом би не мав віддати? — здивувався Остафій. — Коштувало мене це трохи здоров'я, але я таки перехитрив панків! Най знають наших!

— Ну, ну, розповідайте ж! — квапили звідусіль.

— Почну, як кажуть, із кінця, — підкрутив мельник вуса. — Вранці ледь світало, як я був за селом. Іду собі й роздумую: звідки чекати напасті?.. Коли чую: доганяє бричка. Озираюся — а це пан управитель...

— Сідайте, Остафію, — усміхається панок, підідете!

Сідати так сідати. Ідемо... А з думки не сходить: чого ж це управитель таким добрим став — мужика підвозити!

— Куди ж це ви, Остафію? — питає управитель.

— Та до міста...

— Голосувати?..

— Та...

— Киньте ви це діло, добрий чоловіче. Або коли взялися, то треба так робити, щоб мати якусь користь. Ось, — каже, — ви порвіть свою картку, а я вам дам другу, урядову. Мужицький посол і так не пройде, шкода вашого заходу... А за це я дам вам пасовисько,

що під горою, на п'ять років. Добре? В селі й знати не будуть, за кого ви голосували! Ну?..

Придалося б оте пасовисько. Але зрадником ніколи не був! Тому відмахнувся:

— Ні, пане жондца, села не продам!

— Не будь дурний. Я тобі ще й п'ятдесятку дам. Та й не забувай, що ти в мене на службі! Прожену, як пса, таки від завтрашнього дня!

— Не лякайте, паночку, — за печінку вхопило мене. — Я тертий калач, та не на ваші зуби!

— Гов! — крикнув він на фірмана, і я не зчусвся, як одразу опинився в рові. А бричка щезла на закруті, лише пилюка зчинилася.

Встав я, обтрусиився.

«Добре починається! — думаю собі. — А далі як буде?..»

Дійшов якось до міста, допитався у людей, де це голосують. Там уже стояло кілька виборців-селян. Серед них крутилися, як на торговиці цигани, якось підпанки. Не встиг я підійти, як хтось тягне мене за рукав:

— Слухайте, газдо! Нате двадцять ринських — продайте свій голос!

— Пішов ти геть, мерзо!

Чую, чиясь рука — уже в пазусі, хтось тягне хустину. Я зубами — за руку! Хтось зірвав крисаню. Та чорт з нею! Аби борще — до дверей!..

Допхався-таки. Дивлюся, на дверях — знайомий жандарм. Він часто буває в нашему селі — отой високий, драбинястий. По дорозі завжди заходить до млина, любить потеревенити з людьми, а може, й випитати дешо. Я просто до нього, хочу у двері проскочити.

— Ти, хлопе, куди? — гаркнув на мене посіпака.

— Голосувати...

— А покажи картку!

— Тільки при комісії!

— Марш з очей!

— Пане Валерій, що ви? Та я ж мельник... Тут мені в очах свічки засвітилися.

— Знову б'ють, — зітхнув кривий Василь Нагірняк. — А говорили, що цих виборів уже не будуть бити...

— Ага, пани хлопа перестануть бити хіба що тоді, коли їм руки повсихають, — недобре засміявся Максим Бербенюк.

— Я підвівся і пішов назад, — продовживав розповідь Остафій. — У голові шуміло, і я сів під муром. Сиджу, і світ мені не милив. Мужицькі виборці, як бачу, попритулювалися по усіх завулках, не сміють зайти досередини.

І тут несподівано прийшла щаслива думка! Схопився я з місця і побіг до цирульника.

— Абрамку, — кажу, — як хочеш, так роби, але зроби із мене пана!

— Та як? — отетерів одразу голляр.

— А так: підголи вуса по-панськи, підстрижи кучму «під польку» і давай сюди свою святкову одежину. Та й не забудь обілляти мене тою водою, що на кілометр пахне!

Абрамко пошкрябався під ярмулкою:

— Чи ти, Остафію, часом не накоїв якогось лиха в місті, що хочеш перебратися? Ще й мене впхаєш у біду!..

— Не бійся, Абрамку, — заспокоюю його.

— Я, ади, нині голосую, а там хлопів б'ють. Як стану паном, то мене пропустять.

— Ну, це інша справа, — і цирульник взявся до роботи.

Невдовзі я був готовий. Подивився у дзеркало — і не впізнаю себе. На мене визвірився звідти якийсь екзекутор чи якась інша напаст. Тьху, щез би-сь! Та мене і рідна жінка вдома не впізнає!..

— А таки не впізнає, — посміхнувся Степан Табачнюк. — Ще макогоном почастує, бо подумає, що чорт у хату на ніч преться!..

— Іду я містом, — осміхнувся і собі Остафій, — паличкою постукую і прямую просто до будинку, в якому голосують. Дивлюся, а селяни мені з дороги вступаються, кланяються низенько. Я йду і носа задираю, як наш управитель. Іду прямо у двері і... лишенко! «Мій» Валерій враз б'є закаблуками, ніби перед фельдфебелем!

Я миттю опинився аж перед комісією! І все вже було б шито-крито, але тут якийсь чортик потяг мене за язик.

— Пане старосто, — кажу, — це мої документи! А оде картка на мужицького кандидата!

І власною рукою, аби не відбрали, кидаю до скриньки.

Староста зразу почервонів, потім посинів, але вже було запізно. Він кивнув жандармам:

— Покажіть панові виборцеві дорогу звідси, щоб часом не заблудився в коридорах...

«От тобі маєш! Знову, видно, без бійки не обійтися!..»

І не помилився. По сходах сам не сходив — мене знесли під руки, гей пана... Ще два-три стусани дали мені під ребра, ще доброго копняка — і я був надворі... Ішов — і сміявся, сміявся, сміявся...

Отак, газди, я голосував за мужицького кандидата! Тепер розумієте, чому це я із себе таке опудalo зробив?..

## РОЗДІЛ ДЕВ'ЯТИЙ

### 1.

Ще перед різдвом до торговицького багатія Гринюка завітав заробітчанин Петро Гайдич. Багач саме обідав, съорбаючи з великої полив'яної миски.

— Тобі чого? — скосив око з-за столу.

— Прийшов-ем, пане Гринюк, за отими грішми, що-м ще влітку у вас заробив, — несміливо проказав Петро. — Треба дещо дітлахам на свята купити...

— Ге, тепер ти сам прийшов! — визвірився на нього багач. — А як я на тому тижні за тобою посылав, аби до лісу їхати, то не приходив, га?..

— Та я, пане Гринюк, тоді був слабий. Суспіди засвідчать.

— В жебрака завжди так: до роботи він слабий, а по гроші — дужий.

— Я за своїми грішми прийшов, — нагадав багачеві Гайдич.

Гринюк почервонів:

— Не дам сьогодні, чуєш?

— Змилуйтесь, пане...

— По святах!..

І не дав ні крейцара.

— Тоді подавись ними! — розсердився Петро і вдарив багача у драглисте лицце.

Подав Гринюк до суду — вліпили пани біднякові три тижні арешту. А щоб довше пам'ятав, як на газду руку піdnімати, власті розпорядилися, аби відбував кару в самісінські жнива...

Повернувшись Гайдич після розправи з міста, мов із хреста знятий. Пропаде заробіток. Знову дрібні діти взимку без хліба будуть.

Сусіди втішали: до літа ще далеко. Може, пани з суду за той час забудуть про нього?

Це було взимку, а нині на полі видзвонюють коси. Засудженого Гайдича ніхто не турбує. Мабуть, справді за нього забули.

Лесь ніс у хустині для косарів полуденок. Він поспішав, щоб швидше повернутись, бо ще треба побігти до вчителя. Інші школярі тепер цілими днями товчуться на «збродах», а Лесь, Іванко і Петрусь по обіді ще ходять до школи: учитель їх готує до гімназії. Йому допомагають начиняти голови хлоп'ят премудростями сини-гімназисти, що приїхали в село на канікули...

Раптом з кривої вулички показався вусатий жандарм. Він побував уже в громадській канцелярії, та не застав ні війта, ні писаря, ні десятників: усі були в полі! Тому вирішив на власну руку владнати свою справу...

— Агов, хлопче! Покажи мені, де хата Петра Гайдича.

«Арештувати прийшов, когутище<sup>1</sup>, — здогадався Лесь, і в його голові, завжди повній вигадок, вмить зародилася відчайдушна думка...

Зирнув на стареньку Петрову хатину, що

<sup>1</sup> Когутами називали селяни австро-угорських жандармів, бо вони носили на капелюхах північне пір'я;

трухлявим грибом кособочилась навпроти, потім — на дорогу. Не видно нікого. Спробувати!..

— Це якого Гайдича? — перепитав Лесь. — Чи не того, що має сидіти?..

— Того, того, хлопче. Знаєш його?

— Чому б не зінав? — і не кліпнув хлопець. — Ідіть, пане вахміщ<sup>1</sup>, цією дорогою аж ген до хреста, що на роздоріжжі. Бачите? Там є маленька вуличка. Ото на тій вуличці, у третій хаті, і живе ваш Гайдич.

Не встиг жандарм відійти, як Лесь уже хутко мчав до обдертої хатини, що навпроти. На голій долівці вовтузилася Гайдичева малеча.

— Доцю, дедьо вдома? — захекано спитав у старенінької Лесь.

— Дедик з ненею в полі, — глянуло на нього веснянкувате дівча.

— Бери ноги на плечі і махай у поле! Скажи дедеві, що за ним постерунковий приходить, чуєш?..

Петро Гайдич не з'являвся до села, поки не закінчилися жнива. В полі працював, у полі й ночував. Кілька разів ще бачили люди у селі жандарма, чули, як він кричав на війта і десятників. Вусач нахвалився розірвати на дрібні щматки якогось шмаркача, коли його зловить...

Лесь тільки посміхався: «Шукай, пане вахміщ, вітра в лопухах! Адже таких «шмаркачів», як я, по кілька у кожній торговицькій хаті!..»

По жнивах таки відсидів своє Гайдич. Щедрі пани йому доточили ще один тиждень кари,

<sup>1</sup> Вахміщ — фельдфебель. В Галичині селяни кожного жандарма величали вахміщем.

щоб злидень більше не пробував ховатися перед цісарським законом.

## 2.

Нині Семен Мартович пішов до гміни вдосвіта, коли дружина ще й не починала розпалювати піч. Його чекала нагальна робота.

— Як Лесь буде до вчителя йти, — сказав з-за порога, — най по дорозі принесе мені щось перекусити.

З того часу, як обдурив жандарма, хлопець обминав гміну десятою стежкою, аби ненароком не здібатися з вусачем. Тож і тепер, потрапивши у вузькі сінці громадської канцелярії, не поспішав натиснути клямку. Із-за дверей чулися гучні голоси. Хтось погружав:

— Пане війт! Ви не даєте мені працювати! Вже десята година, а я товчуся без діла у цій комірчині, яку ви іменуєте канцелярією. Я дозвів про це свому начальству!

— Бог з вами, пане, — оправдувався війт. — Хіба я бороню? Але я би-м радив поочекати ще тиждень, най би люди обмолотилися трохи. Продадуть хлібець та й податки сплатять.

— Ого, я їх скоро піджену! — гороїжився пискливий голос. — Підемо в село!

— Я в село не піду, бо іду в Городенку. Можу вам дати двох десятників і фіру, аби сьете мали, де фанти складати...

Лесь прочинив двері, всунув голову. Ні, це був не вусач! Перед війтом стрибав якийсь панок, як маленький песик, і аж душився криком. Хлопець прошмигнув повз нього до батька, що, нахмурений, писав, передав вузлик із сніданком

і вислизнув знову до сіней. Не встиг зійти із сходів, як його окликнув батько.

— Лесю, — шепнув він, — ти знаєш, де живе Павло Аннюк? Біжи, синку, до нього і скажи, що в селі екзекутор. Фантувати буде!

— Отой, дедику, що в гміні?..

— Цить, бо ще почує! — сіпнув сина за рукав Семен. — А потім побіжиш ще до Гриця Макуловича і Дмитра Поповича. У них теж недомки. Може, ще встигнуть якось пририхтуватися... Тільки гляди: одна нога — тут, а друга — там!

В селі навіть малеча лякалася «здекутора», бо ним батьки страхали неслухняних частіше, ніж чортом. Почувши сердите: «Аби вас здекутор ухопив!», дітлашня сахалася, забивалася в куток і звідти тільки оченята блимали.

Менше боялися жандарма, аніж екзекутора. Бо жандарм що? Той зацідить хлопові кулаком у зуби або гупне кольбою по крижах — та й по всьому. Мужиківі на це не звикати: з хлопа, кажуть, хоч сім шкір спусти, то все одно восьма нарости... Ну, а від екзекутора легко не відчепитися! Той обдере до нитки та й пустить по світу в самих постолах!..

Лесь так поспішав, що і не помітив, як вигулькнув із-за перелазу Миколка Гандрабатий.

— Тю на тебе! — вигукнув Миколка. — Чи не з кілками за тобою женуться?..

— Гірше, — відмахнувся захеканий Лесь і коротко розповів, що має робити.

— Ти сам не даш ради, — заметувшися і Миколка. — Біжи, Лесю, до Павла і Гриця, а я скажу Дмитрові Поповичу, бо якраз іду в той бік...

Лесь застав Павла Аннюка на хаті. Він сидів на стрілі і пошивав причілок сніпками, що їх подавала вилами дружина.

— Вуйку Павле, здекутор в селі!

— А щоб він запався десь під землю! — закляв і вмить ізсунувся із стріхи, наче скотився з неї.

Це був ще молодий, дужий чоловік з розпатланою рудою чуприною і насмішкуватими вузькими очима. Хоч нестатки в хаті не переводилися, у відчай він ніколи не впадав.

— Ну, я побіжу далі, — заспішив хлопчина.

— Рости великий, що-сь нас попередив!.. А де ділляся, жінко, наші горобенята? Треба їх скликати, бо самі ради не дамо. — Аннюк за клав у рота три пальці і протяжно свиснув.

Невдовзі з сусідських дворів і садків почали злітатися його «горобенята», такі ж рудоволосі, як і батько, й чорняві, як мати.

— Федю, — скомандував Павло, — бери теличку на воловід, жени мерщій на «зброди»! Ти, Петрусю, поженеш на толоку овечок! Паразю, набери у решето висівок, склич до стаєнки курей і всіх полови в мішок! А решта — гайда до мами! Поможете їй повиносити все з хати!

— Ой, бідна моя головонько! Де ж ми з тими лахами подінемось? — занепокоїлася жінка.

— До Хріп'юка віднесемо. Я з ним давно домовився, бо знов, що нас це не міне, як свиню ніж. Свої люди не викажуть, а той рабівник до нього не попреться, бо мельник уже податки сплатив.

І Аннюк завдав собі на плечі мішечок жита...

Коли через годину екзекутор і два десятники

зайшли на подвір'я, Павло сидів на хаті і пошивав стріху.

— Ану, злазь, господажу<sup>1</sup>, і рихтуй п'ятнадцять ринських! — запищав панок. — Гроши маєш?..

— Грошей не маю, — відгукнувся з покрівлі Павло. — Зате вошай — хоч і другим позичай. Може, і вам, паночку, вділити?

— Пся крев! — екзекутор затупотів ногами.

— Веди до хати, фантувати буду!

— Я свої покої ніколи не зачиняю. Прошу вас, заходьте! — глузуючи, говорив Павло. — Тільки витирайте добре ноги...

— Не злізеш? — пінівся панок.

— Нема коли, паночку. Он хмариться, може бути дощ, а в мене стріха не пошила.

Екзекутор перший переступив поріг, та по задкував. На нього війнуло з хати такою пусткою, як після погрому. Лише в кутку стояла сиротою перехняблена лежанка, що була покрита дірявою веретою.

— Невже він у цьому свинюшникові живе?

— озирнувся на десятників панок.

— Як видите, пане.

— А з чого він єсть? Ні ложки, ні миски...

— Ого, аби що! Мужик і з цебра нажереться!

— Гм, та я тут і цебра не бачу... Пся крев, одеяй хлоп гірше худобини живе!

Екзекутор заглянув у піч, зазирнув під лежанку і вискочив за двері.

— Ну, паночку пишний, — знущався з причілка Павло, — зловили якусь миш?

<sup>1</sup> Господаж — господар, хазяїн (польське).

## РОЗДІЛ ДЕСЯТИЙ

### 1.

У Снятині Лесь ще не бував. У Городенку, в Заболотів хлопця не раз брав із собою батько, аби побув там коло воза, поки він повернеться з готовими справами. Іздити до Снятина було не з руки, — тому що трохи дальше. Та чині Мартович мав іхати до Снятина, а без Леся там не обйтися: через якийсь тиждень син стане гімназистом, тож треба купити йому міську одеждину. До Снятина, казали, навезли з Буковини усяких лахів, аж тріщать крамниці. Можна добре вибрати — до смаку і по кишені...

Залишивши у заїзді коней, вони подалися за покупками. Лесь ішов поруч батька і щохвилини спотикався, бо очі розбігалися. Боже, скільки тут на вулицях народу! В Торговиці навіть на великдень коло церкви менше. І всі метуться, кудись поспішають, ніби на пожежу. А які будинки! Високі, кам'яні і, певно, холодні. В селі жодного такого нема!

— Дедику, — Лесь раптом сіпає батька за рукав, — а це що за будинок? Костьол?..

— Ото? Ратуша, де міська управа засідає. Хлопець задер голову, аби роздивитися на тонкий і гострий шпиль, що, здавалося, торкався самих хмар.

— Не лови гав, сину, — засміявся батько, як Лесеві злетіла крисаня.

У центрі містечка було ще людніше. Тут крамниці стояли одна біля одної так тісно, що й миші між ними не проскочити. А скільки бачив краму! Як кажуть, було і шило, і мило, і

<sup>1</sup> Зліцитувати — продати з молотка.

мотовило!.. Лесь мимоволі посміхнувся, бо згадав улюблену приповідку мельника. Коли вертався з міста, то знав жартувати: «Добре, люди, у Снятині, коли штані не латані!» А воно достоту так: аби були гроши!

Мартович відмахувався від крамарів, мов від спасівських мух. Він поспішав до свого давнього знайомого Менделея Розенкранца. Знав, що той не дуже ошукає його.

Менделева крамниця містилась у вузькому, напівтемному підвалі, набитому до стелі всіляким добром. Не встиг Семен із сином переступити обчовганий поріг, як перед ними, наче з-під землі, виріс худий, мов тичка, бородатий Мендель:

— Ай-вай, кого я виджу! Який, нівроку, гість! Я весь до ваших послуг, пане Мартович! — і, кинувши швидкий погляд на Леся, спитав коротко: — Ваш?..

— Мій.

— Файній хлопець!

Почувши, чого покупцеві треба, крамар гукнув до продавця, що чипів за прилавком:

— Мойше, айнс-цвай!<sup>1</sup>

Той миттю подерся драбиною під стелю, і звідти полетіло на кованій бляхою прилавок з десяток костюмів. Приміряли один — задовгий, попробували другий — короткий. Інші висіли на Лесеві, немов на кілку. І тільки сьомий або восьмий — в сам раз, ніби на нього пошигтий. Мендель бігав навколо Леся, мов хлопчик, пlessав по плечу, тицяв хлопцеві під ніс дзеркало, задоволено прищмокував:

<sup>1</sup> Мошку, раз-два! (евр.).

— Анцуг — ерсте кляса!<sup>1</sup> Може, ні? Чиста вовна, аби-м так нині інтерес мав! Скажу по секрету, пане Мартович, — нахилився пейсач до Семена, хоч нікого більше в крамниці не було, прошепотів: — Таких анцугів я мав усього два. Один вчора купив для свого панича красноставський дідич. Не вірите? Аби-м так до суботи дочекав!..

І хоч Мартович знав, що крамар бреше в живі очі, але не перечив, бо таке вже Менделеве ремесло, та й костюм йому сподобався. Тільки спитав у сина:

— Не тисне під пахвами?..

— Ні, дедику, але... Чи не будуть у селі на мене пальцями тикати, коли отак я вийду на вулицю?..

— Ну, на це є рада. Одягнеш його тоді, коли вже будеш іхати до міста.

З черевиками і кашкетом пішла справа легше, Задоволений із торгу, батько купив Лесеві ще дві крамні сорочки, а для свого «жіноцтва», як любив жартувати, по квітчастій хустці.

## 2.

Вийшли з крамниці ген-ген по півдню. Семен більше справунків не мав, тому подалися одразу до зайду, щоб завідна потрапити додому. В місті, як і раніше, клекотіло, варилося, ніби у казані.

Вже недалеко стоянки хтось раптом окликнув:

— Пане писарю?..

— Костюм — перший клас! (евр.).

— Га! — зрадів Мартович. — То ви, пане війте? Із самого Русова?

Лесь озирнувся. До них пропихався високий, плечистий, трохи сутулій газда в новенькому сіряку, в зеленому міському капелюсі й широкому, цяткованому бляшками поясі-ремені. Міцно поручкалися.

— Що доброго пригнало вас до Снятина? — спитав батьків знайомий.

— Задумав-ем сина до гімназії віддати, то треба було якусь обновку справити.

— Ой, треба, треба, — зажурено відізвався війт. — Будемо мати одинаковий видаток, бо я теж свого Василька до Коломиї посилаю. Правда, через рік. Ви не дуже квапитесь?..

— Нібіто ні, а що, пане Стефанику?

— Може, зайдемо, хм, до «Зосі», га?..

— А чом би й ні? — погодився Мартович і глянув на сина. — Лесю, ти сам до заїзду втрапиш?..

— Втраплю, дедику. Я дорогу добре затямив. Треба повернути в оту вуличку — та й уже на місці.

— Тоді йди й чекай мене на возі... Стривай! На тобі корону та й купи собі, що скочеш...

Лесь міцно затиснув сріблисту монету. Таких грошей у нього ніколи не було! Він підтюпцем метнувся поміж рундуки, звідки доносилися ароматно-спокусливі запахи. Що ж його купити? Пильно нишпорив очима, аби не прогавити чогось найсмачнішого!

Біля однієї будки Лесь зупинився, як вкопаний. На великій пательні смажилися, аж підстрибували, товсті, мов поросята, кров'янки. Дебела молодиця, розпашіла від вогню, обер-

тала їх дерев'яною шпичкою, аби зарум'янились з усіх боків однаково. Хлопець проштовхнувся до прилавка і, прокотнувши в'язку грудочку, що застрявала в горлі, заговорив:

— Вуйночко... Мені одну кров'янку... Оту-о, що побільша!

— А подужаєш?

— Спробую, — кивнув сміливіше хлопець.

Молодиця спритно настрамила на шпичку велику кров'янку, загорнула в капустяний листок:

— На, а як змолотиш, то прибігай ще.

У другому рундуці Лесь купив дві разівки<sup>1</sup> і подався до заїзду, де стояло вже кілька підвід. Спочатку подивився, чи коні ще мають в опалці січку, поправив на борозній упряж, по-хазяйськи стукнув обцасом по задньому колесі, щоб перевіритися, чи не злітає з нього шина, аж потім усівся і взявся за вузлик. Та не встиг подумати, з якого боку ліпше схопити зубами, як угледів на третій підвіді смаглявого хлопця, що лежав у полудрабках з книжкою в руках.

«Гм, що ж він, отої книжник, знайшов такого цікавого, що, мабуть, не почув би, якби хтось у нього і коней випряг з воза?» — і Лесь — так, як був — з кров'янкою в одній руці і разівкою в другій — зсунувся з воза і підійшов до хлопця.

— Що це ти читаєш?

Хлопець зірвався з місця.

— Чого тобі треба?..

— Питаю, що читаєш.

— Не бачиш? Книжку.

— Покажи.

<sup>1</sup> Разівка — булка з разового борошна.

— Вона тобі не по зубах!  
— А ти чий такий мудрий?..  
— Я — Василь із Русова, — засміявся хлопець. — Досить тобі?..  
— Овва, здивував! У нас, у Торговиці, кинь палицю — у Василя потрапиш.  
— А ти зубастий!  
— Страйвай, — лукаво посміхнувся Лесь, бораптом пригадав собі війта з Русова. — Хочеш, я про тебе все-все вгадаю? Давай руку!  
— Ти що — ворожбіт? — недовірливо зиркнув на нього хлопець, та повагавшись, простяг руку. — Як вгадаєш, то покажу книжку.  
Лесь вдивлявся в простягнуту руку. Він морщив чоло, ворушив губами, як це колись обила в піганському таборі стара ворожка Маура. Потім тихим, ніби замогильним голосом прорік:  
— Тебе, хлопче, звуть Василь Стефаник.  
— Ого!  
— Твій дедьо — війт.  
— А звідки ти знаєш? — широко відкрив очі від подиву хлопець.  
— На твоїй долоні все написано. Твій дедьо плечистий, маєтний газда і трохи скупий. Одягається, коли казати правду, напів по-хлопськи, а напів по-панськи...  
Василько глипнув на свою долоню, та oprіч тонких ліній на ній нічого не помітив.  
— А куди ця лінія веде?..  
— Давай, най роздивлюся. Ага!.. Тебе, хлопче, чекає далека дорога. Бачу велике місто. Хата на хаті, а зверху — ще хата. Гм. як же там люди на зиму загату кладуть? Бігме, не втоопаю... Шо це за місто? Гейби Коломия... Достоту вона! А далі що?.. Пожди, пожди-но!

Стойть якийсь будиночок, а в ньому кімнат, як у вулику... Школа! Й немала. Може, гімназія? Але дорога ще не скора...

Василько ні словом не озвався. З великого дива забув навіть кліпати очима. Звідки цей дивний хлопець усе про нього знає? Невже справді вичитав з долоні?..

— Ну, давай книжку!

— На. Та... чим її візьмеш?..

Лесь аж тепер помітив, що в нього руки зяняті: за ворожбою забув і про іжу. Най же тебе! Засміявся.

— Хочеш?

Василько зирнув на підрум'янену кров'янку і сказав просто:

— Не відмовлюсь.

Вони повсідалися на полудрабок і стали уміннати з таким апетитом, наче не їли вже зо три доби.

— Тепер би ще водиці доброї напитися, і черево до вечора, гей бубон, буде, так?

— Ходім до тої будки, — порадив Василько.

— Там продають воду, що за язик щипає і в носі вертить, як свердликом.

— Не вадило б. Та в мене, як каже мій дедик, купило притулило!

— В мене є дві шістки<sup>1</sup>, мама дала...

Випили по дві склянки содової води і повернулися назад до своїх підвід.

— Скажи мені, Лесю: ти справді тямиш у ворожінню?..

— Як баран у біблії, — щиро признався Лесь.

<sup>1</sup> Шістка — десять крейцерів.

— А як вгадав про мене? — видивився на нього Василь.

— Невелика штука. Мій дедко здібав тво-го в місті... А я стояв збоку і чув, що говори-ли...

— Та ти, Лесю, ще й комедіянт!.. А де ж тепер наші?

— Пішли обидва до якоїсь Зосі. А хто во-на — не втімлю...

— Це в Снятині так шинок називають, — вініс ясність Василько.

Книжка, що нею перед цим був захоплений Стефаник, розчарувала Леся: виявилося, що во-на друкована дивними кривулями.

— Єврейська?

— Ні, грецька. В гімназії будемо з неї вчи-ти. Мені її нині один студент подарував.

— А ти по-грецькому тямкуєш?

— Ні бе, ні ме, ні кукуріку. Я тільки в ній малюнки розглядав...

Так і застали їх батьки, що повернулися від «Зосі». Обидва Семени були трохи збуджені, з підозрілим блиском в очах.

І Лесь із Васильком розсталися друзями.

### 3.

Лесь збудили вдосвіта: до Коломиї путь да-лека.

З численною ріднею хлопець попрощався ще учора. Обійшов усіх, як молодий перед весіллям. Йому банно було покидати рідне село, вірних побратимів, особливо Іванка й Петrusя, з якими мав гадку бути разом у місті. Не так сталося, як гадалося: з їх дальшої науки нічого не ви-

йшло. Іванків батько ще у возовицю перекинув-ся з спонами, поламав ребра й до трьох днів віддав богу душу. Петрусъ Поливкан — най-здібніший з них, але його батько — бідолаха з бідолахах. На що хлопець надіявся? На чудо? Але чуда не сталося, і Петрусъ, затамувавши біль, мусив примиритися...

Запряжена підвіда уже давно чекала на Леся. Коло неї поралася мати, вмощуючи в со-ломі харчі на дорогу. Тут же, біля воза, мету-шився жвавий, наче хлопчик, старенький учитель Северин Навроцький. Він сам визвався відвезти свого учня аж до Коломиї, влаштувати його на квартиру. Не було тільки батька: напередодні він раптово зліг. Його мучив госте́ць<sup>1</sup>: судомило в костях, ломило у попереку. Тепер лежав і вигрівався, обіклавшись гарячи-ми цеглинами.

Лесь підійшов до батька попрощатися:

— Вже йду, дедику...

Батько звівся на лежанці і глянув на сина. Перед ним стояв уже не жовторотий дітвак — не безпорадне пташеня, яке треба було пиль-нувати, щоб не випало з гнізда, а вихрястий підліток, що й сам за себе може постояти. Семен мідно пригорнув сина до грудей і, ма-буть, вперше у житті поцілував:

— Шануйся, синку! Думав-ем сам тебе від-vezти, та ось... Як тільки зведуся на ноги, од-разу провідаю.

Повсідалися на воза. Фірманити мав сусід-ський парубок Данило. Він хвацько збив кри-

<sup>1</sup> Госте́ць — ревматизм.

саню на потилицю, свиснув батогом, вйокнув на коней.

— Здоровенькі залишайтесь! — крикнув Лесь із воза.

Навіть Марія, вже піддівок, кілька разів шморгнула носом, але, глянувши на матір, пробурчала:

— Ой людоњки! Та чого ревете? Не за море іде!..

Лесь сумно ковзнув поглядом уздовж вулиці, і раптом у нього від подиву аж серце зупинилося: під повіткою стяли його друзі — «опришки»: Іванко, Петрусь і Миколка Гандрабатий!

— А ви що тут робите так рано?

— Трошки проведемо тебе...

— Тоді гайда на фіру!

Хлоп'ята тільки витріщилися: на Лесеві був міський костюмчик і кашкет з лакованим блискучим козирком. Оней козирок, мабуть, найбільше здивував і приголомшив хлопців, бо лише на нього лупали очима.

— Сідайте, чого ж ви? — не зразу збегнув Лесь, чого ті огинаються.

— Та ти якийсь такий... — пробелькотів Іванко. — Гейби панич Владек.

— Он воно що! — засміявся Лесь і, раптом надувшись, удав: — Ану, злидні, марш свиней пасті!.. Знай, козо, своє стійло!..

Це так розсмішило, що хлоп'ята враз розреталися і скочили на воза. Старенький учитель теж хмикнув у борідку.

— Ой Лесику, як будемо без тебе?

— Не журіться, на різдво приїду.

Петрусь попросив:

— А може, напишеш? Я ще ніколи не одержував листа...

— Буду писати до кожного, — пообіцяв Лесь. — І до Михася-Заячої губи...

— Вчора його, бідного, дедьо так набучкував, що тепер Михась лежить розпухлий, як піп на великден.

— Варварство! — буркнув учитель, нервово поправивши окуляри. — Сільський ідотицм!..

Вийшли за село. Поля ще спали у тумані. Тільки на сході розгорялася ватра.

— Що ж ви думаєте робити далі? — спитав Лесь у принищлих побратимів.

— Я буду сіяти, жати, орати і на мелай засорбляти, — сумовито осміхнувся Іванко.

— Мене дедьо обіцяв на зиму до ткача віддати, — відгукнувся Петрусь. — Все ж таки якесь ремесло в руках буду мати.

— А я, — сказав Миколка, — буду свому дедеві помагати, бо він уже не годен сам гроби копати...

Учитель раптом стрепенувся, ніби прокинувся зі сну:

— А вчитися хто буде?..

— До ціпа й лопати буде й те, що знаємо...

— Як буде? Ай-яй! Швидко склали зброю. Даремно, непохвально! Ну, що ж? Не вдалось вам цього року, то це ще не трагедія, щоб вішати носа. Чей же цей паршивий світ не вічно існуватиме! Підучитеся вдома — і відразу в третій клас поступите. Ви ж не гвіздком у тім'я біті!..

— А хіба так можна, прошу вчителя? — засвітилися надією очі в Іванка.

— Все можна, — повчально підніс угору палець вчитель, як це робив завжди на уроці.

— Ти чуєш, Лесю, га? Тож шануй свої книжки, а в літі нам іх подаруєш.

Доїхали до «ціарської дороги»<sup>1</sup>. Треба було розставатися. Хлопці зістрибнули із воза.

— Побачимось, як не запанієш...

— Напиши нам, чуєш?..

Вони ще щось гукали, але за торохтінням підводи по бруку Лесь нічого вже не чув. Годі він схопив з голови кашкет і махав ним доти, поки підвода не скотилася у видолинок, мов у якусь прірву.

І раптом у небо вистрілив перший промінь!

Бандурак Владімир Юрьевич

Лесь Мартович вблизі

Повесть

(на українском языке)

Издательство «Карпаты»,  
г. Ужгород, пл. Советская, 3.

Редактор В. С. Басараб

Художник Ю. Ю. Жолудев

Художній редактор М. С. Макаренко

Техредактор М. Р. Лучків

Коректор О. С. Ладижець

ББ 01232. Зам. 2763. Здано до набору 21. IX. 1970. Підписано  
до друку 30. X. 1970. Форм. пап. 70x90 1/32. Друк. арк. 3.88.  
Умовн.-друк. арк. 4,53. Видавн. арк. 4,38. Тираж 15 000. Ціна  
30 коп. Папір № 2.

Закарпатська обласна друкарня, м. Ужгород,  
пл. Корятовича, 16.

<sup>1</sup> Ціарська дорога — мощений камінням гостинець.

**ШАНОВНІ ЧИТАЧИ!**

У 1971 році видавництво «Карпати» випустить у світ твори відомих українських прозаїків: роман-трилогію В. Бабляка «Жванчик», роман Ф. Потушняка «Повінь», збірку повістей та оповідань О. Маркуша «Юліна», роман-хроніку В. Ладижця «Розхитана земля» та ін.

*Iх ви зможете придбати  
в усіх книжкових магазинах.*

